

U.S.Robotics®

ROUTEUR U.S. ROBOTICS 802.11g 54Mbps ROUTER



GUIDE DE L'UTILISATEUR

rev 1.0
9-04
R24.0771.00

Marques déposées :

Les autres produits ou noms de compagnies sont des marques ou des marques déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.

TABLE DES MATIERES

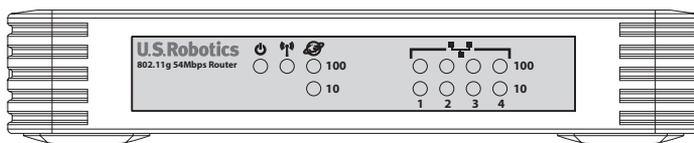
A propos du routeur 802.11g 54Mbps Router . . .	1
Voyants DEL	1
Panneaux avant et arrière	2
Configuration requise	4
Installation du routeur 802.11g 54Mbps Router	5
Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router	10
Navigation dans l'interface du navigateur Web	10
Modification de la configuration	11
Assistant d'installation	12
Fuseau horaire	12
Type de haut débit	13
Installation avancée	18
Système	19
WAN	23
LAN	30
Sans fil	31
WDS (Wireless Distribution System)	38
Pare-feu	44
Paramètres DDNS (Dynamic DNS - serveur DNS dynamique)	53
Paramètre UPnP (Universal Plug and Play)	55
Outils	56
Statut	59
Dépannage	61
Informations légales et garantie.	71

A PROPOS DU ROUTEUR 802.11g 54Mbps Router

Nous vous félicitons d'avoir acheté le 802.11g 54Mbps Router. U.S. Robotics est fier de vous fournir ce moyen de communication à la fois simple et puissant, qui vous permettra de connecter votre réseau domestique ou local (LAN) à Internet.

Voyants DEL

Le routeur 802.11g 54Mbps Router est équipé de voyants de statut DEL, comme indiqué dans le schéma et le tableau suivants.



Voyant DEL	Statut	Description
 PWR (Vert)	Allumé	Le routeur 802.11g 54Mbps Router est sous tension.
 WLAN (Vert)	Allumé	Le routeur 802.11g 54Mbps Router a établi une connexion sans fil valide.
	Clignotant	Le port WLAN transmet ou reçoit des données.
 WAN (Vert)	Allumé	Le port WAN a établi une connexion réseau valide.
 LAN1-4 100	Allumé	Le port LAN indiqué a établi une connexion réseau 100 Mbits/s valide.
	Clignotant	Le port LAN indiqué transmet ou reçoit des données.

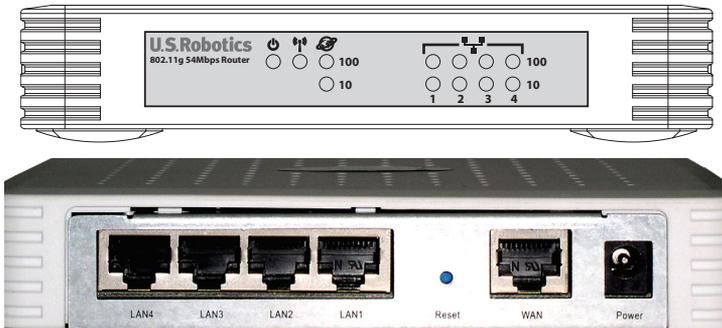
A propos du routeur 802.11g 54Mbps Router

Voyant DEL	Statut	Description
 LAN1-4 10	Allumé	Le port LAN indiqué a établi une connexion réseau 10 Mbits/s valide.
	Clignotant	Le port LAN indiqué transmet ou reçoit des données.

Panneaux avant et arrière

La figure suivante montre les composants du routeur 802.11g 54Mbps Router :

Figure 1. Panneaux avant et arrière



Élément	Description
DEL	Voyants d'alimentation et de statut des ports WLAN, WAN et LAN. (Consultez « Voyants DEL », page 1.)
Power (Prise d'alimentation électrique)	Connectez l'adaptateur électrique fourni à cette prise. Avertissement : l'utilisation d'un adaptateur électrique inadéquat pourrait endommager votre routeur.
Port WAN	Port WAN (RJ-45). Connectez votre modem câble, DSL ou routeur Ethernet à ce port.

Panneaux avant et arrière

Élément	Description
Bouton Reset (Réinitialisation)	Utilisez ce bouton pour réinitialiser l'alimentation et restaurer les paramètres d'usine par défaut.
 Ports (LAN)	Ports Ethernet rapides (RJ-45). Connectez à ces ports les périphériques de votre réseau local, comme par exemple un PC, un concentrateur ou un commutateur.

Configuration requise

Votre FAI (fournisseur d'accès à Internet) doit satisfaire à la configuration minimale suivante :

- Accès Internet via votre fournisseur téléphonique local ou votre FAI à l'aide d'un modem DSL ou câble.
- Ordinateur équipé d'une carte Fast Ethernet 10 Mbits/s, 100 Mbits/s ou 10/100 Mbits/s, ou un convertisseur USB-Ethernet.
- Protocole réseau TCP/IP configuré sur chacun des PC devant accéder à Internet.
- Navigateur Web, par exemple Microsoft Internet Explorer 5.5 ou version ultérieure, installé sur l'un des PC de votre site afin de configurer le routeur 802.11g 54Mbps Router.

INSTALLATION DU ROUTEUR

802.11g 54Mbps Router

Procédure d'installation de base

Remarque : nous vous recommandons fortement de noter votre numéro de série avant d'installer le routeur 802.11g 54Mbps Router. Vous trouverez ce numéro sur l'étiquette apposée à l'arrière de votre routeur 802.11g 54Mbps Router. Vous en aurez besoin si vous devez appeler notre service d'assistance technique.

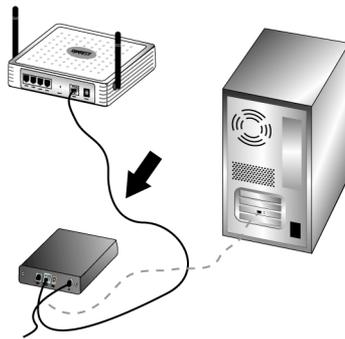
Numéro de modèle	Numéro de série
USR5462	

Remarque : assurez-vous de connaître la lettre correspondant à votre lecteur CD-ROM avant de commencer à installer le nouveau produit. Vous en aurez besoin pour effectuer correctement l'installation.

Etape 1 : connexion du modem au routeur 802.11g 54Mbps Router

- Éteignez votre ordinateur et votre modem câble ou DSL.
- Localisez le câble Ethernet de votre modem câble ou DSL connecté à l'adaptateur Ethernet de votre ordinateur.
- Si votre connexion haut débit est établie, déconnectez ce câble de l'adaptateur Ethernet de votre ordinateur.
- Utilisez le câble Ethernet pour connecter votre modem câble ou DSL au port WAN situé à l'arrière du routeur 802.11g 54Mbps Router.

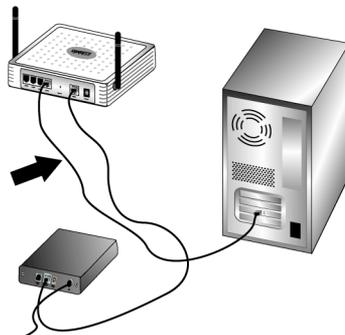
Installation du routeur 802.11g 54Mbps Router



Remarque : vous pouvez brancher certains modems câble ou DSL en utilisant un câble USB ou un câble Ethernet. Pour connecter votre modem câble ou DSL au routeur 802.11g 54Mbps Router, vous devez utiliser un câble Ethernet.

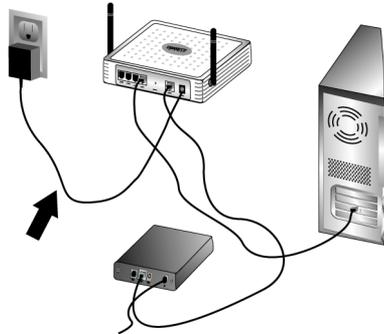
Etape 2 : connexion de votre routeur 802.11g 54Mbps Router à votre ordinateur et à l'alimentation électrique.

Connectez une extrémité du câble Ethernet à l'adaptateur Ethernet du PC. Connectez l'autre extrémité du câble à l'un des ports LAN du routeur 802.11g 54Mbps Router.



Installation du routeur 802.11g 54Mbps Router

Mettez votre modem câble ou DSL sous tension. Branchez une extrémité de l'adaptateur secteur fourni dans la prise d'alimentation du routeur 802.11g 54Mbps Router et l'autre extrémité dans une prise murale d'alimentation standard. Allumez votre ordinateur.



Etape 3 : configuration des paramètres de connexion de base

Remarque : vous devrez également vérifier que la fonction HTTP Proxy de votre navigateur Web est désactivée. Reportez-vous à « Dépannage », page 61.

Suivez les étapes de l'assistant d'installation pour configurer les paramètres de connexion de base du routeur 802.11g 54Mbps Router.

Pour installer le routeur 802.11g 54Mbps Router, votre nom d'utilisateur et votre mot de passe Internet vous seront demandés. Selon votre FAI, vous devez fournir les informations suivantes : adresse IP, masque de sous-réseau, passerelle/routeur, serveurs DNS/serveurs de noms et nom de service (facultatif).

Remarque : pour obtenir les informations nécessaires, consultez d'abord votre application de connexion. Si vous ne les trouvez pas, demandez à votre FAI de vous aider.

Installation du routeur 802.11g 54Mbps Router

1. Lancez un navigateur Web. Dans la ligne d'adresse de votre navigateur Web, tapez **http://192.168.2.1** pour accéder à l'interface utilisateur Web.

Une fois la connexion établie, l'interface utilisateur Web s'affichera. Le mot de passe par défaut est **admin**. Cliquez sur **Login** (Connexion).

Lorsque vous accédez à l'interface utilisateur Web, cliquez sur l'assistant d'installation (**Setup Wizard**).

Remarque : si vous êtes invité à vous connecter à Internet, vous devrez peut-être sélectionner **Try Again** (Réessayer) ou **Connect** (Se connecter), en fonction du navigateur utilisé.

2. Choisissez votre fuseau horaire et cliquez sur **Next** (Suivant).
3. Choisissez votre type de haut débit. (Saisissez les informations correspondant au type de connexion Internet que vous avez choisie). Une fois que vous avez terminé, cliquez sur **Next** (Suivant). Reportez-vous à « Broadband Type (Type de haut débit) », page 13 pour plus de détails.
4. Si cela vous est demandé, saisissez l'adresse IP de votre routeur 802.11g 54Mbps Router et cliquez sur **Finish** (Terminer).

Après avoir effectué l'installation à l'aide de l'assistant, si la mention « Connected » (Connecté) n'apparaît pas, recommencez l'installation à l'aide de l'assistant.

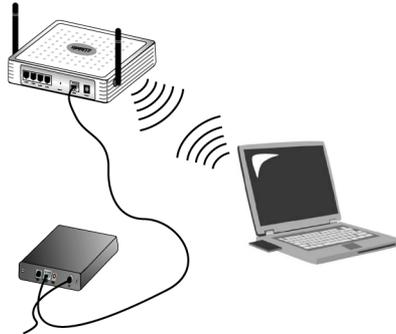
Si l'interface utilisateur Web n'indique toujours pas le statut « Connected » (Connecté) ou si vous souhaitez valider vos paramètres Internet, cliquez sur Advanced Setup (Installation avancée), puis sélectionnez Status (Statut).

Pour effectuer une connexion sans fil :

Assurez-vous que tous les adaptateurs sans fil qui seront connectés au réseau sont paramétrés en mode Infrastructure. Si vous avez acheté le kit de démarrage sans fil USR5470 reportez-vous à la section « Naviguer dans

Installation du routeur 802.11g 54Mbps Router

l'utilitaire de configuration sans fil » du guide de l'utilisateur de l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter figurant sur le CD-ROM d'installation, afin de déterminer comment modifier ce paramètre et trouver vos informations de connexion. Si vous connectez un autre adaptateur sans fil, reportez-vous à la documentation fournie avec cet adaptateur.



Lorsque vous avez terminé de configurer les paramètres de connexion de base, vous devriez pouvoir accéder à Internet. Pour vérifier l'état de votre connexion, ouvrez un navigateur Web et enregistrez votre produit sur **www.usr.com/productreg**. Si la page se charge, cela signifie que la procédure d'installation est terminée. Si la page ne se charge pas, reportez-vous à la section Dépannage de ce guide.

Remarque : reportez-vous à « Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router », page 10 pour obtenir de plus amples informations. Contactez votre FAI pour toute question concernant votre connexion ou le type de WAN dont vous disposez.

La procédure d'installation du routeur 802.11g 54Mbps Router est maintenant terminée. En cas de problème, reportez-vous à « Dépannage », page 61 pour obtenir de plus amples informations.

CONFIGURATION DU ROUTEUR 802.11G 54MBPS ROUTER

Le routeur 802.11g 54Mbps Router peut être configuré sur Windows Internet Explorer 5.5 ou sur une version ultérieure. A l'aide de l'interface utilisateur Web, vous pouvez configurer le routeur 802.11g 54Mbps Router et consulter les statistiques de contrôle de l'activité du réseau.

Avant de vous connecter à l'administration en ligne Internet, vérifiez que :

1. Votre navigateur est configuré correctement (voir ci-dessous).
2. Tous les pare-feu et les logiciels de sécurité en cours d'exécution sont désactivés.
3. Le câble est correctement branché à l'ordinateur et au routeur 802.11g 54Mbps Router (ports 1 à 4).
4. Le voyant DEL correspondant au port utilisé est vert. Si la lumière correspondant à la connexion n'est pas allumée, essayez avec un autre câble jusqu'à obtention d'une connexion adéquate.

Navigation dans l'interface du navigateur Web

Pour accéder à l'interface utilisateur du routeur 802.11g 54Mbps Router, entrez l'adresse IP du routeur 802.11g 54Mbps Router dans votre navigateur Web, soit <http://192.168.2.1>. Entrez ensuite le mot de passe et cliquez sur LOGIN (Connexion). (Le mot de passe par défaut est **admin**.)



Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Remarque : les mots de passe peuvent contenir de 3 à 12 caractères alphanumériques et sensibles à la casse.

La page d'accueil affiche l'assistant d'installation et les options d'installation avancée.



L'interface utilisateur du routeur 802.11g 54Mbps Router contient un assistant d'installation et des options d'installation avancée. Utilisez l'assistant d'installation si vous souhaitez installer rapidement le routeur 802.11g 54Mbps Router, et l'utiliser avec un modem câble ou DSL.

L'installation avancée propose des fonctions plus avancées comme la détection des attaques pirates, le filtrage des adresses IP et Mac, la détection des intrusions, l'installation d'un serveur virtuel, des hôtes DMZ virtuels, ainsi que d'autres fonctions avancées.

Modification de la configuration

Les paramètres configurables sont accompagnés d'une boîte de dialogue ou d'une liste déroulante. Une fois que des changements de configuration ont été apportés dans une page, cliquez sur **APPLY** (Appliquer) ou sur **NEXT** (Suivant) en bas de la page pour activer les nouveaux paramètres.

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Setup Wizard (Assistant d'installation)

Time Zone (Fuseau horaire)

Cliquez sur l'image de l'assistant d'installation. Le premier élément de l'assistant d'installation est le paramétrage du fuseau horaire.



Pour un réglage adéquat de l'heure correspondant aux filtrages clients et aux événements du journal, il est indispensable de préciser le fuseau horaire. Sélectionnez votre fuseau horaire dans la liste déroulante, et cliquez sur **NEXT** (Suivant).

Setup Wizard (Assistant d'installation)

Broadband Type (Type de haut débit)

Sélectionnez le type de connexion haut débit dont vous disposez.

Remarque : si vous ne savez pas exactement quel type de service vous utilisez, renseignez-vous auprès de votre fournisseur d'accès à Internet.

Pour une connexion à l'aide d'un modem câble, reportez-vous à la page suivante. Pour une connexion xDSL à IP fixe, voir « Fixed-IP xDSL (Connexion xDSL à IP fixe) », page 14, pour une connexion PPPoE xDSL, voir « PPPoE xDSL (Connexion PPPoE xDSL) », page 15, pour une connexion PPTP, voir « Point-to-Point Tunneling Protocol (PPTP) », page 16, et pour une connexion BigPond, voir « BigPond », page 17.



2. Broadband Type
Specify the WAN connection type required by your Internet Service Provider. Specify Cable modem or xDSL Router, Fixed-IP xDSL, PPPoE xDSL, PPTP or BigPond.

- Cable Modem or xDSL Router**
A cable modem or xDSL Router requires minimal configuration. When you have setup an account with your Internet provider, the U.S. Robotics 802.11g Wireless Router will be automatically configured when plugged into the cable modem or xDSL Router. The host name field is optional, but may be required by some Cable Service Providers. If there is a Domain Name Server (DNS) that you would rather use, you need to specify the IP address in the "Advanced Setup | WAN | DNS" page.
- Fixed-IP xDSL**
Some xDSL Internet Service Providers may assign a fixed IP address for your gateway. If you have been provided with this information, choose this option and enter the assigned IP address, subnet mask, gateway IP and DNS IP addresses for your U.S. Robotics 802.11g Wireless Router.
- PPPoE xDSL**
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a password, and service name, then your ISP uses PPPoE. You must choose this option and enter the required information.
- PPTP**
Point-to-Point Tunneling Protocol is a common connection method used for xDSL connections in Europe.
- BigPond**
In this section you can configure the built-in client for the BigPond Internet service available in Australia.



Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Cable Modem or xDSL Router

Votre fournisseur d'accès à Internet vous a probablement attribué un nom d'hôte. Dans ce cas, saisissez-le dans le champ correspondant.

3. IP Address Information



Host Name:	<input type="text"/>
MAC Address:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<input type="button" value="Clone MAC Address"/>	

A cable modem requires minimal configuration. If the ISP requires you to input a Host Name, type it in the "Host Name" field above.

Il se peut que votre connexion nécessite le clonage de votre adresse Mac. Dans ce cas, saisissez l'adresse Mac de l'adaptateur réseau utilisé pour installer votre connexion câblée. Cliquez ensuite sur **Clone MAC address** (Cloner l'adresse Mac).

Pour mettre un terme au processus de configuration, cliquez sur **Finish** (Terminer). La page Status (Statut) s'affiche en indiquant le statut de la connexion, ainsi que d'autres informations. Voir « Status (Statut) », page 59 pour en savoir plus.

Fixed-IP xDSL (Connexion xDSL à IP fixe)



IP Address :	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Subnet Mask :	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Gateway IP Address :	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
DNS IP Address :	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

Enter the IP address, Subnet Mask, Gateway IP address, and DNS IP address provided to you by your ISP in the appropriate fields above.

Certains fournisseurs d'accès à Internet xDSL assignent à leurs utilisateurs une adresse IP fixe (statique). Si cette adresse vous a été communiquée, choisissez cette option, puis entrez l'adresse IP qui

Setup Wizard (Assistant d'installation)

vous a été attribuée, le masque de sous-réseau, l'adresse IP de la passerelle et du serveur DNS. Pour mettre un terme au processus de configuration, cliquez sur **Finish** (Terminer).

PPPoE xDSL (Connexion PPPoE xDSL)

3. IP Address Information



User Name :	<input type="text"/>
Password :	<input type="password"/>
Please retype your password :	<input type="password"/>
Service Name :	<input type="text"/>
MTU :	<input type="text"/> (576<=MTU Value<=1492)
Maximum Idle Time (0-60) :	<input type="text"/> (minutes)
	<input type="checkbox"/> Auto-reconnect

Enter the User Name and Password required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a Service Name enter it in the "Service Name" field, otherwise, leave it blank.

Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe PPPoE fournis par votre fournisseur d'accès. Le champ Service Name (Nom du service) est généralement facultatif, mais peut être obligatoire avec certains fournisseurs d'accès.

Ne modifiez pas la valeur par défaut (1454) du champ Maximum Transmission Unit (Unité de transmission maximale (MTU)) à moins d'une spécification contraire de la part de votre fournisseur d'accès.

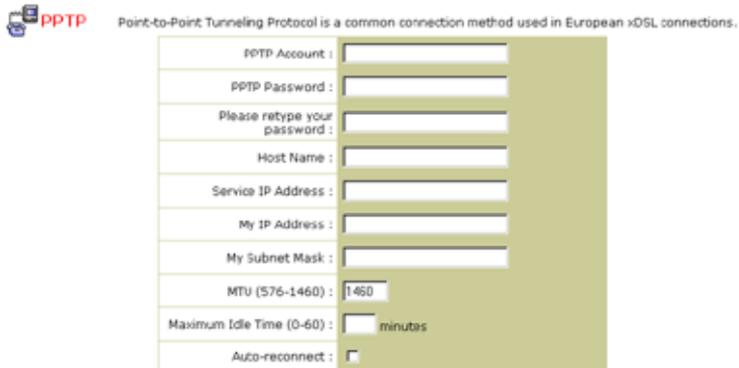
Dans le champ Maximum Idle Time, entrez un temps d'attente maximum (en minutes) pour définir l'intervalle pendant lequel la connexion Internet est maintenue en cas d'inactivité. Si la connexion est inactive pendant une durée supérieure au temps d'attente maximum (0, par défaut), elle sera interrompue.

Activez l'option Auto-reconnect (Reconnexion automatique) pour rétablir automatiquement la connexion dès que vous tentez d'accéder à Internet. Pour mettre un terme au processus de configuration, cliquez sur **Finish** (Terminer).

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Point-to-Point Tunneling Protocol (PPTP)

3. IP Address Information



 **PPTP** Point-to-Point Tunneling Protocol is a common connection method used in European xDSL connections.

PPTP Account :	<input type="text"/>
PPTP Password :	<input type="password"/>
Please retype your password :	<input type="password"/>
Host Name :	<input type="text"/>
Service IP Address :	<input type="text"/>
My IP Address :	<input type="text"/>
My Subnet Mask :	<input type="text"/>
MTU (576-1460) :	<input type="text" value="1460"/>
Maximum Idle Time (0-60) :	<input type="text" value="10"/> minutes
Auto-reconnect :	<input type="checkbox"/>

Le Protocole PPTP est une méthode de connexion utilisée en Europe pour les connexions xDSL. Elle est utilisée pour relier plusieurs réseaux physiques via Internet, considéré alors comme intermédiaire.

Si vous disposez des informations (nom du compte PPTP, mot de passe, nom d'hôte, adresse IP de service, adresse IP attribuée et masque de sous-réseau) permettant de renseigner les champs à l'écran, saisissez-les dans les champs correspondants.

Ne modifiez pas la valeur par défaut (1460) du champ Maximum Transmission Unit (Unité de transmission maximale (MTU)) à moins d'une spécification contraire de la part de votre fournisseur d'accès.

Dans le champ Maximum Idle Time, entrez un temps d'attente maximum (en minutes) pour définir l'intervalle pendant lequel la connexion Internet est maintenue en cas d'inactivité. Si la connexion est inactive pendant une durée supérieure au temps d'attente maximum (10, par défaut), elle sera interrompue.

Activez l'option Auto-reconnect (Reconnexion automatique) pour rétablir automatiquement la connexion dès que vous tentez d'accéder à Internet. Pour mettre un terme au processus de configuration, cliquez sur **Finish** (Terminer).

Setup Wizard (Assistant d'installation)

BigPond



U.S. Robotics Setup Wizard Home Logout

1. Time Zone
2. Broadband Type
3. IP Address Info

3. IP Address Information

 BigPond

In this section you can configure the built-in client for the BigPond Internet service available in Australia.

User Name:

Password:

Please retype your password:

Authentication Service Name:

BACK HELP FINISH

Si vous utilisez le service Internet BigPond (Australie uniquement), entrez votre nom d'utilisateur, mot de passe et nom d'authentification de service pour permettre l'authentification BigPond. Pour mettre un terme au processus de configuration, cliquez sur **Finish** (Terminer).

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Installation avancée

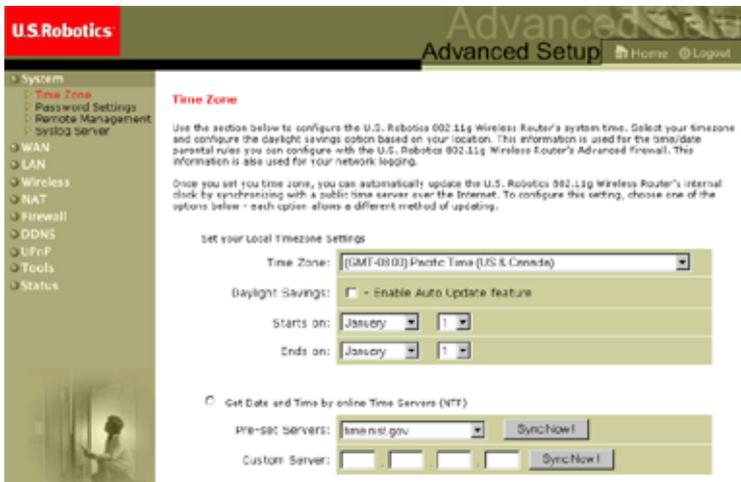
Utilisez l'interface utilisateur Web pour définir les paramètres système, gérer et contrôler le routeur 802.11g 54Mbps Router et ses ports, ou contrôler l'état du réseau. Le tableau suivant répertorie les options disponibles dans ce programme :

Menu	Description
System (Système)	Permet de paramétrer le fuseau horaire, le mot de passe administrateur, le serveur du journal système, ainsi que l'adresse IP du PC qui sera autorisé à gérer le 802.11g 54Mbps Router à distance.
WAN	<ul style="list-style-type: none">• Permet de spécifier le type de connexion Internet : (1) IP Dynamique, (2) Configuration PPPoE, (3) PPTP, (4) IP statique et adresse de passerelle du FAI ou (5) BigPond (service Internet disponible en Australie).• Permet de spécifier les serveurs DNS à utiliser pour la résolution du nom de domaine.
LAN	Permet de définir la configuration TCP/IP de l'interface LAN du routeur 802.11g 54Mbps Router et de tous les clients DHCP.
Wireless (Sans fil)	Permet de configurer la fréquence radio, le SSID, le cryptage WAP/WEF et 802.1x pour les communications sans fil.
NAT	Permet de partager un compte FAI unique entre plusieurs utilisateurs, et de définir des serveurs virtuels.
Firewall (Pare-feu)	Permet de configurer une série de fonctions spécialisées et de fonctions de sécurité, notamment le contrôle d'accès, la prévention du piratage informatique et la DMZ (zone démilitarisée).
DDNS	Le serveur DNS dynamique fournit aux utilisateurs d'Internet une méthode qui leur permet d'associer leur nom de domaine à un ordinateur ou à un serveur.
UPnP (Universal Plug and Play)	Grâce à la fonction UPnP, un périphérique peut se connecter automatiquement à un réseau, obtenir une adresse IP, communiquer ses capacités et être « averti » de la présence et des capacités des autres périphériques du réseau. Les périphériques peuvent ainsi communiquer directement entre eux, augmentant ainsi les capacités des réseaux poste à poste.

Menu	Description
Tools (Outils)	Ce menu contient les options permettant de sauvegarder et de restaurer la configuration en cours, de rétablir tous les paramètres par défaut, de mettre à jour les microcodes du système ou de réinitialiser le système.
Status (Statut)	Permet d'obtenir des renseignements sur le type et le statut de la connexion WAN, les numéros de version du matériel et des microcodes, les paramètres IP du système, ainsi que sur le protocole DHCP, le NAT et les pare-feu. Permet d'afficher le nombre de clients associés, les versions des microcodes, l'adresse Mac physique de chaque interface média, ainsi que le numéro de série et la version du matériel. Permet d'afficher le journal de sécurité et le journal du client DHCP.

System (Système)

Time Zone (Fuseau horaire)



The screenshot shows the 'Advanced Setup' web interface for a U.S. Robotics router. The left sidebar contains a navigation menu with options: System, Time Zone (selected), Password Settings, Remote Management, Syslog Server, WAN, LAN, Wireless, NAT, Firewall, DDNS, UPnP, Tools, and Status. The main content area is titled 'Time Zone' and contains the following text: 'Use the section below to configure the U.S. Robotics 802.11g Wireless Router's system time. Select your timezone and configure the daylight savings option based on your location. This information is used for the time/date parental rules you can configure with the U.S. Robotics 802.11g Wireless Router's Advanced Firewall. This information is also used for your network logging.' Below this is a sub-section 'Set your Local Timezone Settings' with a 'Time Zone:' dropdown menu set to '(GMT-08:00) Pacific Time (US & Canada)'. There is a checkbox for 'Daylight Savings:' with the label '- Enable Auto Update feature'. Below that are 'Starts on:' and 'Ends on:' dropdown menus, both set to 'January'. At the bottom, there is a radio button for 'Get Date and Time by online Time Servers (NTP)', a 'Pre-set Servers:' dropdown menu set to 'time.nist.gov', and a 'Custom Server:' field with a 'Sync Now!' button.

Cette section vous permet de définir le fuseau horaire et le serveur horaire du routeur 802.11g 54Mbps Router. Ces informations sont utilisées pour les entrées du journal et le contrôle d'accès client.

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

- Set your Local Timezone Settings (Définir vos paramètres locaux de fuseau horaire)

Sélectionnez votre fuseau horaire dans la liste déroulante, ainsi que les dates de début et de fin pour l'heure d'été, le cas échéant.

Pour mettre à jour automatiquement l'horloge interne du routeur 802.11g 54Mbps Router en le synchronisant avec un serveur horaire public en ligne, conformez-vous à l'une des méthodes suivantes :

- Get Date and Time from online Time Servers (NTP) (Obtenir la date et l'heure des serveurs horaires en ligne (Network Time Protocol))

Choisissez le serveur horaire en ligne standard de votre zone dans le menu déroulant ou entrez l'adresse IP du serveur horaire de votre réseau.

- Set Date and Time using the PC's Date and Time (Définir la date et l'heure à l'aide de la fonction correspondante de votre PC)

Sélectionnez le bouton radio permettant de synchroniser l'horloge interne du routeur 802.11g 54Mbps Router avec celle du PC hôte.

- Set Date and Time manually (Paramétrer manuellement la date et l'heure)

Pour paramétrer manuellement la date et l'heure, configurez la date en sélectionnant les options de la liste déroulante, puis saisissez les chiffres de l'heure.

Password Settings (Paramètres du mot de passe)



The screenshot shows the 'U.S. Robotics Advanced Setup' web interface. On the left is a navigation menu with categories like System, WAN, LAN, Wireless, NAT, Firewall, DDNS, UPnP, Tools, and Status. The 'System' category is expanded, showing 'Time Zone', 'Password Settings', 'Firmware Management', and 'Backup Server'. The 'Password Settings' page is active, displaying a title and a brief instruction: 'Set a password to secure access to the U.S. Robotics 802.11g Wireless Router Web Management. You can also configure the amount of time that you will stay logged into the U.S. Robotics 802.11g Wireless Router using the idle time settings.' Below this, there are two sections: 'Password Options' with three input fields for 'Current Password', 'New Password', and 'Confirm New Password'; and 'Idle Time Out Settings' with a dropdown menu for 'Idle Time Out' currently set to '0' and a note 'Min. Idle Time: 0; NO Time Out'.

Utilisez ce menu pour restreindre l'accès en fonction d'un mot de passe. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de déterminer votre propre mot de passe avant de connecter le routeur 802.11g 54Mbps Router à Internet. (Par défaut : **admin**)

Les mots de passe peuvent contenir de 3 à 12 caractères alphanumériques et sont sensibles à la casse.

Remarque : si vous perdez votre mot de passe ou que vous ne pouvez plus accéder à l'interface utilisateur, appuyez sur le bouton de réinitialisation (RESET) situé sur le panneau arrière (en le maintenant enfoncé pendant au moins 5 secondes), afin de restaurer les valeurs par défaut.

Dans le champ Maximum Idle Time Out, saisissez un temps d'attente maximum (en minutes) pour définir l'intervalle de temps maximum pendant lequel la connexion est maintenue en cas d'inactivité. Si la connexion reste inactive pendant une durée supérieure au temps d'attente maximum indiqué, vous serez déconnecté du système et vous devrez vous connecter à nouveau à l'interface utilisateur Web. (Par défaut : 9 minutes)

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Remote Management (Administration à distance)



L'administration à distance permet à un PC distant de configurer, gérer et contrôler le routeur 802.11g 54Mbps Router à l'aide d'un navigateur Web standard. Cochez la case **Enable** (Activer), puis indiquez la ou les adresses IP de l'hôte distant. Cliquez sur **APPLY** (Appliquer). (Par défaut : désactivé)

Remarque : si vous sélectionnez **Any IP Address** (Toutes adresses IP) dans le champ Allow Access to (Autoriser l'accès à), tous les hôtes pourront gérer le routeur 802.11g 54Mbps Router.

Server Syslog (Serveur Syslog)



Le serveur Syslog télécharge le fichier journal du routeur 802.11g 54Mbps Router sur le serveur à l'aide de l'adresse IP spécifiée dans cette section. (Par défaut : désactivé)

WAN



Précisez le type de connexion WAN fournie par votre fournisseur d'accès à Internet, puis cliquez sur **More Configuration** (Configuration supplémentaire) pour saisir les paramètres de configuration supplémentaires correspondant au type de connexion sélectionné.

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Dynamic IP (IP dynamique)



Le nom d'hôte est facultatif, mais peut être requis par certains FAI. L'adresse Mac par défaut est indiquée sur l'interface physique WAN du routeur 802.11g 54Mbps Router. Utilisez cette adresse lorsque vous vous enregistrez auprès de services Internet, et ne la modifiez pas à moins que votre FAI ne vous le demande. Si votre FAI a utilisé l'adresse Mac d'un adaptateur Ethernet comme identifiant lors de la première installation de votre compte haut débit, connectez votre PC au routeur 802.11g 54Mbps Router en utilisant uniquement l'adresse Mac enregistrée, puis cliquez sur le bouton Clone MAC Address (Cloner l'adresse Mac). Cette action permet de remplacer l'adresse Mac actuelle du routeur 802.11g 54Mbps Router par l'adresse Mac de l'adaptateur Ethernet déjà enregistrée. Si vous ne savez pas avec certitude quel PC a été configuré en premier par le technicien haut débit, appelez votre FAI et demandez-lui d'enregistrer une nouvelle adresse Mac pour votre compte. Enregistrez l'adresse Mac par défaut du routeur 802.11g 54Mbps Router.

PPPoE (Point-to-Point Over Ethernet)

The screenshot shows the 'Advanced Setup' interface for PPPoE configuration. The left sidebar lists various system settings, with 'WAN' selected and 'pppoe' highlighted. The main content area is titled 'PPPoE' and contains the following text: 'Enter the PPPoE user name and password assigned by your Service Provider. The Service Name is normally optional, but may be required by some service providers. Enter a Maximum Idle Time (in minutes) to define a maximum period of time for which the Internet connection is maintained during inactivity. If the connection is inactive for longer than the Maximum Idle Time, then it will be dropped. You can enable the Auto-reconnect option to automatically re-establish the connection as soon as you attempt to access the Internet again.' Below this text, it says 'If your Internet Service Provider requires the use of PPPoE, enter the information below.' The form includes fields for 'UserName', 'Password', 'Please retype your password', 'Service Name', 'MTU' (set to 1492), 'Maximum Idle Time (0-60)' (set to 0), and an 'Auto-reconnect' checkbox. At the bottom right, there are three circular buttons: 'HELP', 'APPLY', and 'CANCEL'.

Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe PPPoE (Protocole Point à Point sur Ethernet) fournis par votre fournisseur d'accès. Le champ Service Name (Nom du service) est généralement facultatif, mais peut être obligatoire avec certains fournisseurs d'accès.

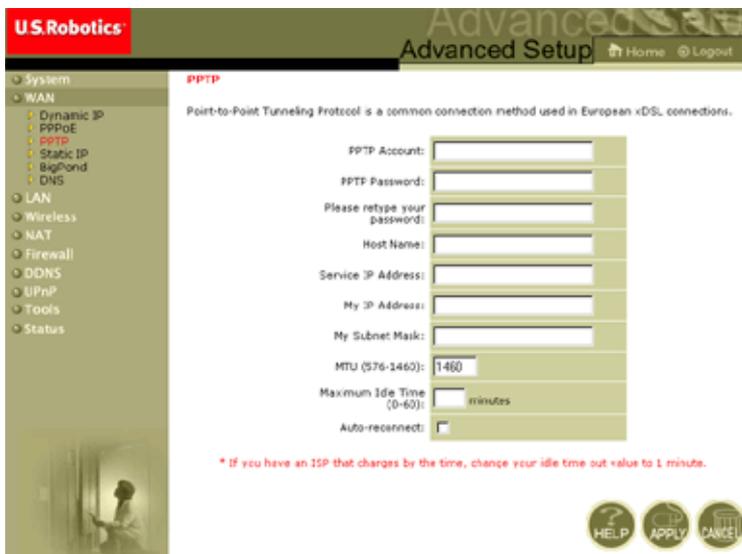
Le champ MTU (Maximum Transmission Unit) permet de définir l'unité de transmission maximale pour la taille des paquets de données. Ne modifiez pas la valeur par défaut de ce champ (1454), à moins d'une spécification contraire de la part de votre fournisseur.

Dans le champ Maximum Idle Time, saisissez un temps d'attente maximum (en minutes) définissant l'intervalle pendant lequel la connexion Internet est maintenue en cas d'inactivité. Si la connexion est inactive pendant une durée supérieure au temps d'attente maximum, elle sera interrompue. (Par défaut : 10 minutes)

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Activez l'option **Auto-reconnect** (Reconnexion automatique) pour rétablir automatiquement la connexion dès que vous tentez d'accéder à Internet.

Protocole PPTP (Point-to-Point Tunneling Protocol)



The screenshot shows the 'Advanced Setup' page for PPTP configuration. The left sidebar contains a navigation menu with options: System, WAN (selected), Dynamic IP, PPPoE, PPTP, Static IP, BigPond, DNS, LAN, Wireless, NAT, Firewall, DDNS, UPnP, Tools, and Status. The main content area is titled 'PPTP' and includes the following text: 'Point-to-Point Tunneling Protocol is a common connection method used in European xDSL connections.' Below this is a form with the following fields: PPTP Account, PPTP Password, Please retype your password, Host Name, Service IP Address, My IP Address, My Subnet Mask, MTU (576-1460) (set to 1460), Maximum Idle Time (0-60) (set to 1 minutes), and Auto-reconnect (checked). A red note at the bottom states: '* If you have an ISP that charges by the time, change your idle time out value to 1 minute.' At the bottom right are three circular buttons: HELP, APPLY, and CANCEL.

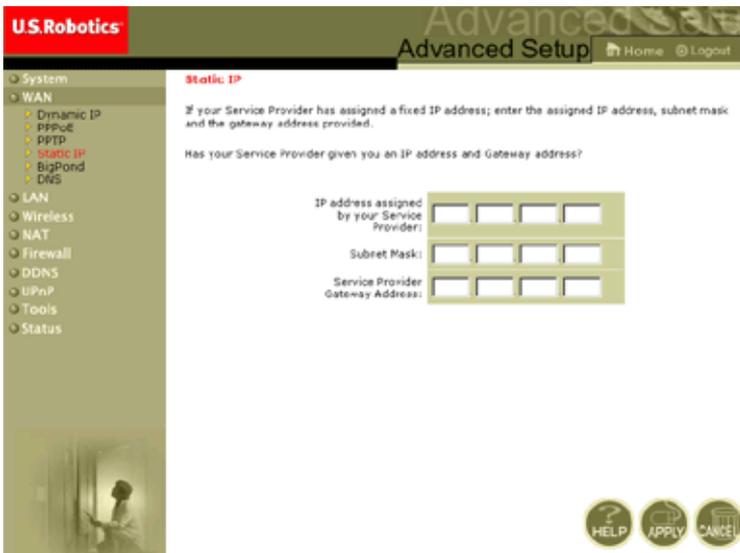
Le Protocole PPTP est utilisé pour relier plusieurs réseaux physiques via Internet, considéré alors comme intermédiaire. L'écran ci-dessus permet aux PC clients d'établir une session PPTP standard et de configurer le client PPTP sur chaque PC client sans aucun problème.

Saisissez le compte PPTP, le mot de passe, le nom d'hôte et l'adresse IP de service (généralement fournie par votre FAI), l'adresse IP attribuée et le masque de sous-réseau dans les champs correspondants.

Ne modifiez pas la valeur par défaut (1454) du champ MTU (Maximum Transmission Unit - Unité de transmission maximale), à moins d'une spécification contraire de la part de votre fournisseur.

Dans le champ Maximum Idle Time, saisissez un temps d'attente maximum (en minutes) définissant l'intervalle pendant lequel la connexion PPTP est maintenue en cas d'inactivité. Si la connexion est inactive pendant une durée supérieure au temps d'attente maximum, elle sera interrompue. (Par défaut : 0 minute)

Static IP (IP statique)

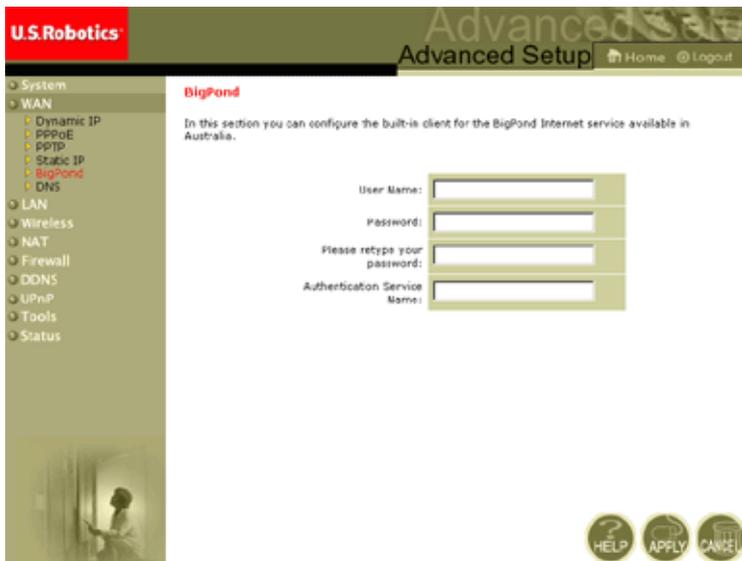


Si votre fournisseur d'accès à Internet vous a attribué une adresse IP fixe, saisissez cette adresse, ainsi que le masque de sous-réseau du routeur 802.11g 54Mbps Router, puis entrez l'adresse de passerelle de votre FAI.

Vous aurez besoin d'une adresse fixe si vous souhaitez fournir des services Internet, par exemple un serveur Web ou FTP.

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

BigPond



The screenshot shows the 'Advanced Setup' page for the 'BigPond' service. The page has a green header with the 'U.S. Robotics' logo on the left and 'Advanced Setup' with 'Home' and 'Logout' links on the right. A left-hand navigation menu lists various settings: System, WAN (selected), LAN, Wireless, NAT, Firewall, DDNS, UPnP, Tools, and Status. Under the 'WAN' section, sub-options include Dynamic IP, PPPoE, PPPP, Static IP, BigPond (highlighted in red), and DNS. The main content area is titled 'BigPond' and contains the following text: 'In this section you can configure the built-in client for the BigPond Internet service available in Australia.' Below this text are four input fields: 'User Name:', 'Password:', 'Please retype your password:', and 'Authentication Service Name:'. At the bottom right of the page are three circular buttons labeled 'HELP', 'APPLY', and 'CANCEL'.

BigPond est un fournisseur d'accès à Internet australien qui utilise un système dit de « battement de cœur » pour établir les connexions Internet. Pour vous connecter, configurez le client intégré à l'aide de votre nom d'utilisateur, mot de passe et nom de service.

DNS

The screenshot shows the U.S. Robotics Advanced Setup web interface. The top navigation bar includes the U.S. Robotics logo, the title "Advanced Setup", and links for "Home" and "Logout". A left sidebar menu lists various system settings: System, WAN (with sub-items: Dynamic IP, PPPoE, portp, Static IP, BigPond, and DNS), LAN, Wireless, NAT, Firewall, DDNS, UPnP, Tools, and Status. The main content area is titled "DNS" and contains a descriptive paragraph: "A Domain Name Server (DNS) is an index of IP addresses and Web addresses. If you type a Web address into your browser, a DNS server will find that name in its index, and find the matching IP address. Most ISPs provide a DNS server for speed and convenience. Since your Service Provider may connect to the Internet with dynamic IP settings, it is likely that the DNS server IP's are also provided dynamically. However, if there is a DNS server that you would rather use, you need to specify the IP address here." Below the text are two input fields: "Domain Name Server (DNS) Address:" and "Secondary DNS Address (optional):", each with four individual input boxes for IP address digits. At the bottom right of the interface are three circular buttons labeled "HELP", "APPLY", and "CANCEL".

Les serveurs de nom de domaine créent des adresses IP numériques pour le nom de domaine équivalent (par ex. www.usr.com). Votre FAI doit vous fournir l'adresse IP d'un ou plusieurs serveurs DNS. Entrez ces adresses dans cet écran.

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

LAN

The screenshot shows the 'LAN Settings' page in the U.S. Robotics Advanced Setup utility. The page has a green header with the 'U.S. Robotics' logo and 'Advanced Setup' text. A left sidebar contains a navigation menu with items: System, WAN, LAN, Wireless, NAT, Firewall, DDNS, UPnP, Tools, and Status. The main content area is titled 'LAN Settings' and includes a descriptive paragraph about DHCP. Below this, there are several configuration sections: 'LAN IP' with fields for IP Address (192.168.2.1) and IP Subnet Mask (255.255.255.0), a 'DHCP Server' section with 'Enabled' selected, and a 'Lease Time' dropdown set to 'Forever'. The 'IP Address Pool' section includes fields for 'Start IP' (192.168.2.100) and 'End IP' (192.168.2.199), and a 'Domain Name' field.

- LAN IP : utilisez ce menu LAN pour configurer l'adresse IP LAN du 802.11g 54Mbps Router et activer le serveur DHCP pour l'attribution des adresses client dynamiques.
- Si cela vous est demandé, spécifiez une durée de bail. Pour certains réseaux domestiques, celle-ci est définie sur **Forever** (pour toujours), ce qui signifie que le bail a une durée illimitée.
- IP Address Pool : une plage d'adresses IP dynamiques peut être spécifiée (192.168.2.2–254). Les adresses IP partant de 192.168.2.100–199 sont les valeurs par défaut. Une fois que les adresses IP, par exemple 192.168.2.100–199, ont été attribuées, elles deviennent partie intégrante de la plage d'adresses IP dynamiques. Les adresses IP partant de 192.168.2.2–99 et de 192.168.2.200–254 seront disponibles en tant qu'adresses IP statiques.

Rappelez-vous de ne pas spécifier l'adresse du routeur 802.11g 54Mbps Router dans la plage d'adresses du client. Rappelez-vous

également de configurer votre PC client pour l'attribution d'une adresse IP dynamique.

Wireless (Sans fil)

Pour configurer le routeur 802.11g 54Mbps Router en tant que point d'accès sans fil pour les clients sans fil (qu'ils soient stationnaires ou itinérants), il vous suffit de définir les options de canal radio, de SSID (Service Set Identifier) et de cryptage.

Channel and SSID (Canal et SSID)

The screenshot shows the 'Channel and SSID' configuration page in the U.S. Robotics Advanced Setup utility. The page title is 'Channel and SSID'. Below the title, there is a descriptive paragraph: 'This page allows you to define SSID, Transmission Rate, g Nitro and Channel ID for wireless connection. In the wireless environment, this U.S. Robotics 802.11g Wireless Router can also act as an wireless access point. These parameters are used for the mobile stations to connect to this access point.' The configuration fields are as follows:

- Network Name (SSID):
- SSID Broadcast: Enable Disable
- Wireless Mode:
- 54g+: Enable Disable
- Transmission Rate:
- Channel:

At the bottom right of the page, there are three buttons: HELP, APPLY, and CANCEL.

Vous devez spécifier un canal radio et un SSID communs qui seront utilisés par le routeur 802.11g 54Mbps Router et tous vos clients sans fil. Assurez-vous de configurer tous vos clients sur la même valeur.

Network Name (SSID) (Nom de réseau SSID) : le SSID (Service Set ID). Doit être défini sur la même valeur que les autres périphériques sans fil de votre réseau. (Par défaut : USR5462)

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Remarque : le SSID est sensible à la casse et peut contenir jusqu'à 32 caractères alphanumériques.

SSID Broadcast (Diffusion SSID) : diffusion du SSID sur le réseau sans fil pour une connexion facile avec les PC clients. Pour des raisons de sécurité, désactivez cette option. (Par défaut : activé)

Remarque : si vous désactivez cette option, le SSID n'apparaîtra pas dans votre représentation de site. Il vous faudra alors créer un profil manuel pour vous connecter à ce service. Reportez-vous à la section « Navigation dans l'utilitaire de configuration sans fil » du Guide de l'utilisateur de l'adaptateur 802.11g 54Mbps USB Adapter figurant sur le CD-ROM d'installation.

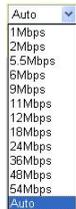
Wireless Mode (Mode sans fil) : définit le mode de communication du routeur Router (défini par défaut sur Long Range Mixed (11b+11g) (Longue portée mixte).



Il s'agit d'un mode de fonctionnement amélioré. La norme 802.11g associe les vitesses IEEE 802.11a et 54 Mbits/s. Ce mode fournit une connectivité sans fil de longue portée (100 m) associée aux normes IEEE 802.11b grâce à des vitesses supérieures et en prenant en charge de plus grandes distances entre un point d'accès sans fil et une carte PC sans fil.

54g+ : 54g+ est une technologie qui utilise des normes basées sur le Framebursting afin d'obtenir un débit plus élevé. Lorsque la technologie 54g+ est activée, le débit cumulé (la somme des vitesses de débit individuelles de tous les clients du réseau) peut s'améliorer de 25 % (maximum) sur les réseaux 802.11g uniquement et de 75 % (maximum) sur les réseaux mixtes (réseaux utilisant à la fois des équipements 802.11g et 802.11b) (Par défaut : activé).

Transmission Rate (Débit de transmission) : définit le débit du flux de données transmis par le routeur 802.11g 54Mbps Router. Plus le débit de données est faible, plus la distance de transmission est longue. (Par défaut : défini sur Auto)



Channel (Canal) : canal radio utilisé par le routeur 802.11g 54Mbps Router pour communiquer avec les PC de son BSS. (Par défaut : défini sur 11)

Remarque : les paramètres de canaux disponibles sont limités en fonction des réglementations locales.

Security (Sécurité)



Si vous transmettez des données sensibles sur des canaux sans fil, il est conseillé d'activer le cryptage WAP (Wi-Fi Protected Access) ou WPE (Wired Equivalent Privacy). La sécurité par cryptage requiert l'utilisation du même ensemble de protocoles (WAP ou WEP) et des mêmes clés de cryptage et de décryptage pour le routeur 802.11g 54Mbps Router et tous vos clients sans fil.

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Pour un réseau plus sécurisé, le routeur 802.11g 54Mbps Router peut mettre en œuvre un ou plusieurs des mécanismes de sécurité suivants :

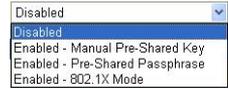
- Wi-Fi Protected Access (WAP) page 35
- Wired Equivalent Privacy (WEP) page 36

Les mécanismes de sécurité choisis dépendent du niveau de sécurité requis, des ressources réseau et administratives disponibles et du support logiciel fourni pour les clients sans fil. Le tableau suivant dresse une liste des considérations relatives à la sécurité sans fil.

Mécanisme de sécurité	Assistance client	Considérations de mise en œuvre
WEP	Support intégré pour tous les périphériques 802.11b et 802.11g	<ul style="list-style-type: none">• Fournit uniquement la sécurité de base• Requiert une gestion manuelle par clé
Mode WAP	Requiert un système avec WAP actif et un pilote de protocole pour adaptateur réseau (support natif fourni avec Windows XP)	<ul style="list-style-type: none">• Offre un bon niveau de sécurité pour les petits réseaux• Requiert un serveur RADIUS configuré, ou une gestion manuelle de la clé pré-partagée
	<i>Mode 802.1x</i> Requiert un système avec WAP actif et un pilote d'adaptateur réseau (support natif fourni avec Windows XP)	<ul style="list-style-type: none">• Offre un niveau de sécurité robuste en mode WAP seulement (c'est-à-dire pour les clients WAP uniquement)• Requiert un serveur RADIUS configuré• Le type EAP (Extensible Authentication Protocol) 802.1x peut nécessiter la gestion de certificats numériques pour les clients et le serveur.

WPA Encryption Type (Type de cryptage WAP)

Le protocole WAP constitue une solution de sécurité sans fil plus robuste que le protocole WEP. Il utilise une combinaison de clés d'authentification et de diffusion/session 802.1X.



A dropdown menu showing the following options: Disabled (selected), Enabled - Manual Pre-Shared Key, Enabled - Pre-Shared Passphrase, and Enabled - 802.1X Mode.

- Clé pré-partagée / phrases d'authentification

S'il n'y a pas de serveur d'authentification sur votre réseau SOHO, vous pouvez fournir la clé pré-partagée aux clients connectés au routeur 802.11g 54Mbps Router. Assurez-vous d'utiliser la même clé pour le routeur 802.11g 54Mbps Router et les clients connectés.

Remarques : 1. La clé pré-partagée manuelle prend en charge jusqu'à 64 caractères hexadécimaux.

2. Caractères hexadécimaux de type 8~63 pour les phrases d'authentification pré-partagées.

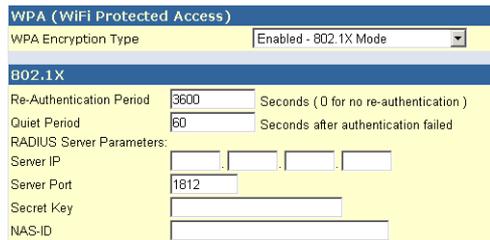
3. Evitez d'utiliser une clé trop longue ou trop complexe afin que vos clients la saisissent correctement.

4. Un caractère hexadécimal est un chiffre ou une lettre compris entre 0 et 9 ou entre A et F.

- Mode 802.1X

Le routeur 802.11g 54Mbps Router vous permet d'utiliser l'authentification 802.1X pour un environnement de réseau d'entreprise équipé d'un serveur

RADIUS. En mode 802.1X, l'accès sera contrôlé par rapport à la base de données d'authentification stockée sur le routeur 802.11g 54Mbps Router. Vous devez spécifier la période d'authentification et



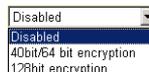
WPA (WiFi Protected Access) configuration page. The WPA Encryption Type is set to Enabled - 802.1X Mode. The B02.1X section includes fields for Re-Authentication Period (3600), Quiet Period (60), RADIUS Server Parameters (Server IP, Server Port 1812, Secret Key, NAS-ID).

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

les paramètres correspondants dans le champ RADIUS Server Parameters (Paramètres du serveur RADIUS) pour le protocole d'authentification à distance.

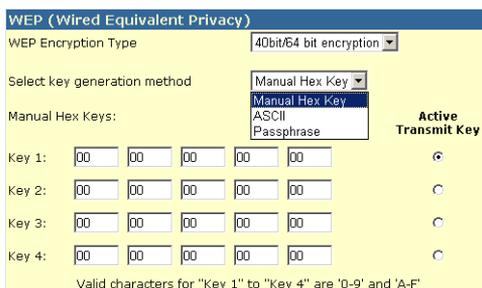
WEP Encryption Type (Type de cryptage WEP)

Vous avez le choix entre un cryptage standard 40 bits/64 bits ou un cryptage plus robuste à 128 bits.



Vous pouvez saisir les clés manuellement ou générer des clés de cryptage automatiques. Pour configurer les clés manuellement, entrez 5 paires hexadécimales pour chaque clé 40/64 bits ou 13 paires pour la seule clé 128 bits. Pour une sécurité 64 bits automatique, entrez une phrase d'authentification et cliquez sur **Generate** (Générer). Quatre clés seront générées (comme indiqué ci-dessous). Choisissez une clé dans la liste déroulante ou acceptez la clé par défaut. La sécurité automatique 128 bits génère une seule clé. (Par défaut : défini sur Open (Ouvert))

Remarque : les clés ASCII actives doivent comporter exactement 5 caractères pour un cryptage WEP 40/64 bits.
Les clés ASCII actives doivent comporter exactement 13 caractères pour le cryptage WEP 128 bits.



WEP (Wired Equivalent Privacy)						
WEP Encryption Type	40bit/64 bit encryption					
Select key generation method	Manual Hex Key					
Manual Hex Keys:	Manual Hex Key ASCII Passphrase					
Key 1:	00	00	00	00	00	Active Transmit Key
Key 2:	00	00	00	00	00	
Key 3:	00	00	00	00	00	
Key 4:	00	00	00	00	00	

Valid characters for "Key 1" to "Key 4" are '0-9' and 'A-F'

WEP (Wired Equivalent Privacy)

WEP Encryption Type: 128bit encryption

Select key generation method: Manual Hex Key (selected), ASCII, Passphrase

Manual Keys:

Key	00	00	00	00	00	00	00	Active Transmit Key
Key 1:	00	00	00	00	00	00	00	<input checked="" type="radio"/>
Key 2:	00	00	00	00	00	00	00	<input type="radio"/>
Key 3:	00	00	00	00	00	00	00	<input type="radio"/>
Key 4:	00	00	00	00	00	00	00	<input type="radio"/>

Valid characters for "Key 1" to "Key 4" are '0-9' and 'A-F'

Si vous utilisez le cryptage, configurez les clés utilisées pour le routeur 802.11g 54Mbps Router sur chacun de vos clients sans fil. Notez que le cryptage WEP (Wired Equivalent Privacy) protège les données transmises entre des nœuds sans fil, mais ne protège pas les transmissions effectuées sur votre réseau câblé ou sur Internet.

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

WDS (Wireless Distribution System)

WDS

When repeater is enabled, this U.S. Robotics 802.11g Wireless Router functions as a wireless repeater and is able to wirelessly communicate with other APs or Wireless Gateways via WDS (Wireless Distribution System) links. You can specify up to six WDS links, where each link is defined by the MAC addresses of the other repeater capable AP or Wireless Gateway. Note that for each repeater AP or Wireless Gateway specified on this page, you must also configure that AP or Wireless Gateway to have a WDS link back to this U.S. Robotics 802.11g Wireless Router .

Enable Repeater:

AP MAC address 1:

AP MAC address 2:

AP MAC address 3:

AP MAC address 4:

AP MAC address 5:

AP MAC address 6:

Check this box to enable this U.S. Robotics 802.11g Wireless Router to communicate directly with other APs or Wireless Gateways over WDS links.



Le WDS (système de distribution sans fil) est un système qui permet d'étendre la portée d'un réseau local sans fil (WLAN). Le WDS permet à un point d'accès d'établir un lien direct avec d'autres points d'accès, et aux stations de se déplacer librement dans la zone couverte par le WDS. (Par défaut : désactivé)

Remarques : 1. Assurez-vous que tous les points d'accès dotés des mêmes liens WDS utilisent le même mode de fonctionnement (802.11b ou 802.11g) et le même numéro de canal radio.

2. Il n'est pas recommandé de choisir l'option Auto (Automatique) pour le canal de communication lorsque vous utilisez le système WDS. (Reportez-vous à la section « Channel and SSID (Canal et SSID) », page 31.)

Installation avancée

Pour établir une connexion WDS entre plusieurs points d'accès, conformez-vous aux étapes suivantes :

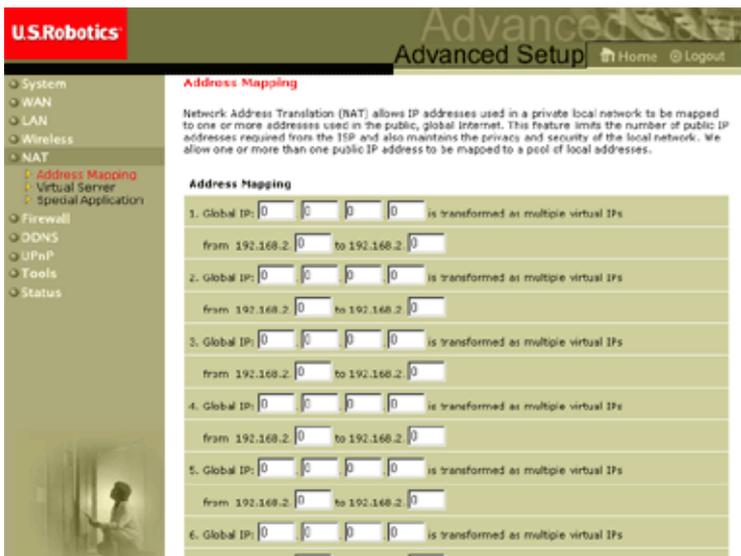
1. Sélectionnez **Enable Repeater** (Activer le répéteur).
2. Entrez l'adresse Mac pour laquelle vous souhaitez créer une connexion WDS.
3. Cliquez sur **Apply** (Appliquer).

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

NAT - Network Address Translation

Cette section vous permet de configurer le mappage d'adresse, le serveur virtuel, et des fonctionnalités spéciales de l'application. Ces paramètres permettent de contrôler l'ouverture des ports TCP/UDP du pare-feu du routeur. Cette section peut être utilisée afin de permettre la prise en charge de plusieurs applications Internet, telles que des applications Web, FTP, Telnet et des applications de messagerie.

Address Mapping (Mappage d'adresse)



The screenshot shows the 'Advanced Setup' page for a U.S. Robotics router. The left sidebar contains a navigation menu with options: System, WAN, LAN, Wireless, NAT (selected), Firewall, DDNS, UPnP, Tools, and Status. Under 'NAT', there are sub-options: Address Mapping (selected), Virtual Server, and Special Application. The main content area is titled 'Address Mapping' and includes a descriptive paragraph about NAT. Below the text is a table with six rows, each for a different mapping entry. Each row contains a 'Global IP' field (four input boxes for octets), a description 'is transformed as multiple virtual IPs', and a 'from' field (four input boxes for octets) followed by 'to 192.168.2' and another 'to' field (two input boxes for octets).

Address Mapping

Network Address Translation (NAT) allows IP addresses used in a private local network to be mapped to one or more addresses used in the public, global Internet. This feature limits the number of public IP addresses required from the ISP and also maintains the privacy and security of the local network. We allow one or more than one public IP address to be mapped to a pool of local addresses.

Global IP	Description	Local IP Range
0.0.0.0	is transformed as multiple virtual IPs	192.168.2.0 to 192.168.2.0
0.0.0.0	is transformed as multiple virtual IPs	192.168.2.0 to 192.168.2.0
0.0.0.0	is transformed as multiple virtual IPs	192.168.2.0 to 192.168.2.0
0.0.0.0	is transformed as multiple virtual IPs	192.168.2.0 to 192.168.2.0
0.0.0.0	is transformed as multiple virtual IPs	192.168.2.0 to 192.168.2.0
0.0.0.0	is transformed as multiple virtual IPs	192.168.2.0 to 192.168.2.0

Permet à une ou plusieurs adresses IP publiques d'être partagées entre plusieurs utilisateurs internes. Saisissez l'adresse IP publique que vous souhaitez partager dans le champ Global IP (IP global). Saisissez une plage d'adresses IP internes qui partageront l'adresse IP globale.

Virtual Serve (Serveur virtuel)

U.S. Robotics Advanced Setup Home Logout

virtual server

You can configure the U.S. Robotics 802.11g Wireless Router as a virtual server so that remote users accessing services such as the Web or FTP at your local site via public IP addresses can be automatically redirected to local servers configured with private IP addresses. In other words, depending on the requested service (TCP/UDP port number), the U.S. Robotics 802.11g Wireless Router redirects the external service request to the appropriate server (located at another internal IP address).

	Private IP	Service Port	Type	Enabled
1.	192.168.2.2		TCP	<input type="checkbox"/>
2.	192.168.2.2		TCP	<input type="checkbox"/>
3.	192.168.2.2		TCP	<input type="checkbox"/>
4.	192.168.2.2		TCP	<input type="checkbox"/>
5.	192.168.2.2		TCP	<input type="checkbox"/>
6.	192.168.2.2		TCP	<input type="checkbox"/>
7.	192.168.2.2		TCP	<input type="checkbox"/>
8.	192.168.2.2		TCP	<input type="checkbox"/>
9.	192.168.2.2		TCP	<input type="checkbox"/>
10.	192.168.2.2		TCP	<input type="checkbox"/>

Si vous configurez le routeur 802.11g 54Mbps Router en tant que serveur virtuel, les utilisateurs distants accédant à des services tels qu'Internet ou FTP à partir de votre site local via des adresses IP publiques pourront être automatiquement redirigés vers des serveurs locaux configurés avec des adresses IP privées. En d'autres termes, en fonction du service requis (numéro de port TCP/UDP), le routeur 802.11g 54Mbps Router redirige la requête de service externe vers le serveur approprié (serveur dont l'adresse IP correspond à une adresse interne).

Par exemple, si vous paramétrez Type/Public Port (Port Type/Public) sur TCP/80 (HTTP ou Internet) et le port IP privé sur 192.168.2.2/80, toutes les requêtes HTTP provenant d'utilisateurs extérieurs seront transférées sur l'IP 192.168.2.2 du port 80. Par conséquent, en saisissant simplement l'adresse IP fournie par votre FAI, les utilisateurs d'Internet peuvent accéder au service dont ils ont besoin en fonction de l'adresse locale vers laquelle vous les redirigez.

Les ports de service TCP les plus courants sont paramétrés comme suit :

HTTP : 80, FTP : 21, Telnet : 23 et POP3 : 110

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Special Applications (Applications spéciales)

Certaines applications, comme les jeux sur Internet, les vidéoconférences, la téléphonie Internet et quelques autres, requièrent des connexions multiples. Ces applications ne peuvent pas fonctionner si le NAT est activé. Si vous avez besoin d'exécuter des applications requérant des connexions multiples, utilisez l'écran suivant pour préciser les ports publics supplémentaires devant être ouverts pour chaque application.



Spécifiez le numéro de port public normalement associé à une application dans le champ Trigger Port (Port déclencheur). Définissez le type de protocole sur TCP ou UDP, puis spécifiez les ports requis par l'application.

Installation avancée

Les applications courantes requérant plusieurs ports sont spécifiées dans le champ Popular Applications (Applications courantes). Dans la liste déroulante, choisissez l'application, puis choisissez un numéro de ligne dans lequel copier ces données.

Remarque : le fait de choisir une ligne contenant déjà des données efface ces dernières.

Exemple :

ID	Port de déclenchement	Type de déclenchement	Port public	Type public	Sur la priorité
1	6112	UDP	6112	UDP	Battle.net
2	28800	TCP	2300-2400, 47624	TCP	Zone de jeu MSN

Pour une liste complète des ports et des services fonctionnant sur chacun d'entre eux, visitez le site www.iana.org/assignments/port-numbers.

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Firewall (Pare-feu)

Le pare-feu du routeur 802.11g 54Mbps Router permet de contrôler l'accès des PC clients connectés, bloque les attaques pirates courantes, dont l'usurpation d'adresse IP, les « Land Attacks », « Pings of Death », les IP de longueur zéro, le bouclage des ports UDP, les « Smurf Attacks », « Snork Attacks », le balayage TCP nul et l'inondation TCP SYN. Le pare-feu n'affectant pas de façon significative les performances de votre système, nous vous conseillons de le laisser activé afin de protéger les utilisateurs de votre réseau. (Le pare-feu doit être activé pour accéder aux paramètres suivants).

Remarque : cliquez sur le bouton Apply (Appliquer), en bas à droite de l'écran, pour que vos modifications soient prises en compte.

Access Control (Contrôle d'accès)

U.S. Robotics Advanced Setup

System
WAN
LAN
Wireless
NAT
Firewall
 Access Control
 MISC Filter
 URL Blocking
 Schedule Rule
 Intrusion Detection
 DMZ
DNS
UPnP
Tools
Status

Access Control

Access Control allows users to block PCs on your network from gaining access to the Internet. The user can block PCs based on IP address.

• **Enable Filtering Function:** Yes No

• **Normal Filtering Table (up to 18 computers)**

Client PC Description	Client PC IP Address	Client Service	Schedule Rule	Configure
1111	192.168.1.11 ~ 8	DMZ, User Defined Service	Always Blocking	Edit Delete
2322	192.168.2.55 ~ 45	FTP, Blocking	text	Edit Delete

[Add PC](#)

HELP APPLY DONE

Cette option permet de spécifier différents privilèges basés sur l'adresse IP des PC clients. Pour activer la fonction de filtrage, cliquez sur **Yes** (Oui).

Remarque : les PC configurés avec un pare-feu doivent être indiqués dans le tableau de contrôle d'accès.

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Remarque : cliquez sur **Add PC** (Ajouter PC) et définissez les paramètres appropriés aux services du PC client (comme indiqué dans l'écran suivant).

U.S. Robotics Advanced Setup | Home | Logout

Access Control Add PC

This page allows users to define service limitations of client PCs, including IP address, service type and scheduling rule criteria. For the URL blocking function, you need to configure the URL address first on the "URL Blocking Site" page. For the scheduling function, you also need to configure the schedule rule first on the "Schedule Rule" page.

- Client PC Description: [1111]
- Client PC IP address: 192.168.2. [11] - [11]
- Client PC Services:

Service Name	Detail Description	Blocking
www	HTTP, TCP Port 80, 8128, 8000, 8080, 3001	<input type="checkbox"/>
www with URL Blocking	HTTP (Ref. URL Blocking Site Page)	<input type="checkbox"/>
E-mail Sending	SMTP, TCP Port 25	<input type="checkbox"/>
News Forums	NNTP, TCP Port 119	<input type="checkbox"/>
E-mail Receiving	POP3, TCP Port 110	<input type="checkbox"/>
Secure HTTP	HTTPS, TCP Port 443	<input type="checkbox"/>
File Transfer	FTP, TCP Port 21	<input type="checkbox"/>
MSN Messenger	TCP Port 1863	<input type="checkbox"/>
Instant Service	TCP Port 23	<input type="checkbox"/>
AIM	AOL Instant Messenger, TCP Port 5190	<input type="checkbox"/>

MAC Filtering Table (Tableau de filtrage MAC)

U.S. Robotics Advanced Setup | Home | Logout

MAC Filtering Table

This section helps provides MAC Filter configuration. When enabled, only MAC addresses configured will have access to your network. All other client devices will get denied access. This security feature can support up to 32 devices and applies to clients.

- MAC Address Control: Yes No
- MAC Filtering Table (up to 32 computers)

ID	Client PC MAC address					
1	[]	[]	[]	[]	[]	[]
2	[]	[]	[]	[]	[]	[]
3	[]	[]	[]	[]	[]	[]
4	[]	[]	[]	[]	[]	[]
5	[]	[]	[]	[]	[]	[]
6	[]	[]	[]	[]	[]	[]
7	[]	[]	[]	[]	[]	[]

Installation avancée

La fonction Mac Filtering (Filtrage Mac) du routeur 802.11g 54Mbps Router vous permet de contrôler l'accès à votre réseau de 32 clients (au maximum) basés sur l'adresse Mac (Media Access Control) du système client. Cette ID est unique pour chaque adaptateur réseau. Si l'adresse Mac apparaît dans le tableau, ce système client aura accès au réseau.

Pour accéder au contrôle des adresses Mac, cliquez sur **Yes** (Oui). Grâce à cette action, seuls les PC apparaissant dans la liste pourront accéder au réseau. Saisissez les adresses Mac souhaitées, puis cliquez sur **Apply** (Appliquer).

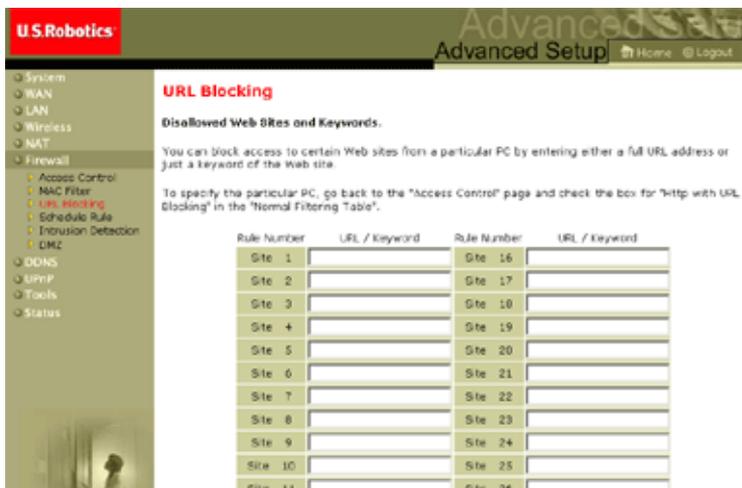
Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

URL Blocking (Blocage d'URL)

Pour configurer la fonction de blocage d'URL, utilisez le tableau ci-dessous afin de préciser les sites Web (par ex. www.siteX.com) et/ou les mots clés que vous souhaitez filtrer sur votre réseau.

Pour terminer cette configuration, vous devrez créer ou modifier une règle d'accès dans « Access Control (Contrôle d'accès) », page 44. Pour modifier une règle existante, cliquez sur l'option **Editer** (Modifier) située en regard de la règle à modifier. Pour créer une nouvelle règle, cliquez sur l'option **Add PC** (Ajouter PC).

Dans la nouvelle section qui s'affiche, cochez l'option **WWW with URL Blocking** (WWW avec blocage d'URL) dans le tableau de service du PC client afin d'interdire l'accès aux sites Web et aux mots clés spécifiés ci-dessous.



The screenshot shows the 'U.S. Robotics Advanced Setup' interface. The left sidebar contains a navigation menu with options like System, WAN, LAN, Wireless, NAT, Firewall, Access Control, MAC Filter, URL Blocking, Schedule Rule, Intrusion Detection, DMZ, DDNS, PPP, Tools, and Status. The main content area is titled 'URL Blocking' and includes a section for 'Disallowed Web Sites and Keywords'. Below this, there is a table with two columns: 'Rule Number' and 'URL / Keyword'. The table contains 26 rows, each with a 'Site' label and an empty input field for the URL or keyword.

Rule Number	URL / Keyword	Rule Number	URL / Keyword
Site 1		Site 16	
Site 2		Site 17	
Site 3		Site 18	
Site 4		Site 19	
Site 5		Site 20	
Site 6		Site 21	
Site 7		Site 22	
Site 8		Site 23	
Site 9		Site 24	
Site 10		Site 25	
Site 11		Site 26	

Utilisez l'écran ci-dessus pour bloquer l'accès aux sites Web et aux URL contenant les mots clés que vous avez spécifiés dans le tableau des mots clés.

Schedule Rule (Règles de planification)

Cette fonction vous permet de configurer des règles précises en fonction du jour et de l'heure. Ces règles peuvent servir à configurer des contrôle d'accès plus précis.

The screenshot shows the U.S. Robotics Advanced Setup web interface. The left sidebar contains a navigation menu with categories like System, WAN, LAN, Wireless, NAT, Firewall, DDNS, UPnP, Tools, and Status. The Firewall section is expanded, showing sub-items: Access Control, Mac Filter, URL Blocking, Schedule Rule (highlighted), and Intrusion Detection. The main content area is titled "Schedule Rule" and includes a description: "This page defines schedule rule names and activates the schedule for use in the 'Access Control' page." Below this is a section for the "Schedule Rule Table (up to 10 rules)" containing a table with columns for "Rule Name", "Rule Comment", and "Configure". A single rule named "test" is listed with a comment "2:00AM - 3:00AM". A link "Add Schedule Rule" is visible below the table.

Rule Name	Rule Comment	Configure
test	2:00AM - 3:00AM	Edit Delete

Activez le contrôle d'accès Internet basé sur la planification.

1. Cliquez sur **Add Schedule Rule** (Ajouter une règle de planification).
2. Définissez les paramètres des règles de planification (comme indiqué dans l'écran suivant).
3. Cliquez sur **OK** puis sur **APPLY** (Appliquer) pour enregistrer vos paramètres.

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Edit Schedule Rule

Use this section to create your network schedule rules.

The times you set below are the times periods that you want the Access Control Rule to be active. For example, if you want to block internet access (block WWW) from 9AM to 5PM during the week. Simply configure 9:00 AM as "Start Time" and 5:00 PM as "End Time" for each weekday - during that time period the user will be unable to access the internet.

Once the schedule rule is setup, you will need to configure or edit an Access Control rule, and select your Schedule Rule that you want to apply to that Access Control rule. You can set the schedule rule at the bottom of the Access Control Configuration page in the "Scheduling Rule" drop-down option.

Schedule Rule Name:	<input type="text" value="test"/>
Schedule Rule Comment/Desc:	<input type="text" value="2:00AM - 10:00AM"/> (ex. 10:30AM - 7:45PM)
Current U.S. Robotics 802.11g Wireless Router Time:	1970/01/01 12:20:25 AM

Week Day	Start Time (hh:mm)	End Time (hh:mm)
Every Day	2 : 00 AM	3 : 00 AM
Sunday	: AM	: AM
Monday	: AM	: AM

Détection des intrusions

The screenshot shows the 'U.S. Robotics Advanced Setup' web interface. On the left is a navigation menu with options: System, WAN, LAN, Wireless, NAT, Firewall (selected), DDNS, UPnP, Tools, and Status. The 'Firewall' section is expanded, showing sub-options: Access Control, MAC Filter, URL Blocking, Schedule Rule, Intrusion Detection (highlighted in red), and DMZ. The main content area is titled 'Intrusion Detection' and contains the following text: 'When the SPI (Stateful Packet Inspection) firewall feature is enabled, all packets can be blocked. Stateful Packet Inspection (SPI) allows full support of different application types that are using dynamic port numbers.'

FIREWALL CONFIGURATION

SPI and Anti-DoS firewall protection: Enable Disable

Discard Ping From WAN: Enable Disable

E-MAIL ALERT CONFIGURATION

Your E-mail Address:

SMTP Server Address:

User name:

Password:

- SPI and Anti-DoS (Denial-of-Service) firewall protection (Protection pare-feu SPI et Anti-DoS (rejet de service)) (par défaut : activé) : la fonction de détection des intrusions limite l'accès du trafic entrant au niveau du port WAN. Lorsque la fonction SPI (Stateful Packet Inspection) est activée, tous les paquets entrants sont bloqués, sauf ceux que vous aurez cochés dans la section SPI (Stateful Packet Inspection).
- Discard Ping from WAN (Élimination des Ping du WAN) (par défaut : activé) : empêche le routeur de répondre aux requêtes PING du port WAN.
- E-mail Alert Configuration (Configuration de l'alerte e-mail) : entrez votre adresse e-mail. Précisez vos serveurs SMTP et POP3, votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

DMZ (Demilitarized Zone)

The screenshot shows the 'Advanced Setup' page for a U.S. Robotics router. The left sidebar contains a navigation menu with options: System, WAN, LAN, Wireless, NAT, Firewall (selected), DDNS, UPnP, Tools, and Status. The 'Firewall' section is expanded to show 'DMZ'. The main content area is titled 'DMZ(Demilitarized Zone)' and includes a description: 'If you have a local client PC that cannot run an Internet application properly from behind the NAT firewall, then you can open the client up to unrestricted two-way Internet access by defining a Virtual DMZ Host.' Below this, there is a radio button selection for 'Enable DMZ:' with 'Yes' selected and 'No' unselected. A note states: 'Multiple PCs can be exposed to the Internet for two-way communications e.g. Internet gaming, video conferencing, or VPN connections. To use the DMZ, you must set a static IP address for that PC.' The configuration table below has two columns: 'Public IP Address' and 'Client PC IP Address'. The first row is pre-filled with '10.1.16.24' and '192.168.2.'. The remaining seven rows have empty input fields for both columns. At the bottom right, there are three circular buttons: 'HELP', 'APPLY', and 'CANCEL'.

Public IP Address	Client PC IP Address
1. 10.1.16.24	192.168.2.
2. [] . [] . [] . []	192.168.2.
3. [] . [] . [] . []	192.168.2.
4. [] . [] . [] . []	192.168.2.
5. [] . [] . [] . []	192.168.2.
6. [] . [] . [] . []	192.168.2.
7. [] . [] . [] . []	192.168.2.
8. [] . [] . [] . []	192.168.2.

Si l'un de vos PC clients ne parvient pas à exécuter correctement une application Internet en raison du pare-feu, vous pouvez ouvrir ce client pour stopper la restriction d'accès à Internet. Saisissez l'adresse IP publique de l'hôte DMZ sur cet écran. Saisissez l'adresse IP des PC clients que vous souhaitez connecter. Le fait d'ajouter un client à la DMZ peut exposer votre réseau local à toute une série de risques de sécurité. N'utilisez donc cette fonction qu'en dernier ressort.

Paramètres DDNS (Dynamic DNS - serveur DNS dynamique)

U.S. Robotics Advanced Setup Home Logout

DDNS (Dynamic DNS) Settings

Dynamic DNS provides users on the Internet a method to tie their domain name(s) to computers or servers. DDNS allows your domain name to follow your IP address automatically by having your DNS records changed when your IP address changes.

Dynamic DNS: Enabled Disabled

Service configuration

DDNS Service: DynDNS.org

Host Name:

Username:

Password:

Mail Exchanger (optional):

Backup MX: Enabled Disabled

Wildcard: Enabled Disabled

HELP APPLY CANCEL

Ce serveur fournit aux utilisateurs d'Internet une méthode qui permet d'associer leur nom de domaine au routeur ou au serveur. Le serveur DDNS permet au nom de domaine de suivre automatiquement votre adresse IP, en modifiant vos enregistrements DNS à chaque fois que votre adresse IP change. (Par défaut : désactivé)

Le service DDNS met à jour dynamiquement les informations DNS sur un nom d'hôte statique fourni par le fournisseur de services DDNS, à chaque fois que l'adresse IP du client change.

Remarque : nous vous invitons à consulter les sites des fournisseurs de services DDNS pour de plus amples informations.

Fournisseur de services DDNS	Site Web
DynDNS.org	http://www.dyndns.org
No-IP.com	http://www.no-ip.com

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Fournisseur de services DDNS	Site Web
TZO.com	http://www.tzo.com
DYNDNS.COM	http://www.dyndns.com

Pour utiliser un serveur DDNS, sélectionnez le bouton radio **Enable** (Activer), sélectionnez le type de **service DDNS** (DDNS service), puis entrez le nom d'utilisateur, mot de passe, nom d'hôte ou de serveur IP, et l'adresse e-mail.

Les fonctions Mail Exchanger (MX) et Backup MX offrent des configurations e-mail flexibles. Elles vous permettent de contrôler la livraison de votre courrier électronique pour les domaines ou sous-domaines spécifiés. Le caractère de remplacement permet de maintenir votre nom d'hôte orienté vers votre adresse IP.

Les serveurs DNS fournis par TZO.com vous permettent d'héberger votre propre site Web, serveur de messagerie, site FTP et autres au niveau de vos locaux, même si vous avez une adresse IP dynamique. La section de configuration du serveur ouvre automatiquement les options de ports cochées dans la section du serveur virtuel.

Paramètre UPnP (Universal Plug and Play)



Activez UPnP en cochant l'option ON (Activé). UPnP permet automatiquement au périphérique :

- de joindre dynamiquement le réseau local ;
- d'obtenir une adresse IP ;
- de transmettre ses capacités et de reconnaître la présence et les capacités des autres périphériques installés.

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Tools (Outils)

Utilisez le menu **Tools** (Outils) pour sauvegarder la configuration en cours, restaurer une configuration précédente, les paramètres par défaut ou réinitialiser le routeur 802.11g 54Mbps Router.

Configuration Tools (Outils de Configuration)



- Backup Router Settings (Sauvegarder les paramètres du routeur) : permet d'enregistrer la configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router sur un fichier.
- Restore Router Setting (Restaurer les paramètres du routeur) : permet de restaurer les paramètres contenus dans un fichier de configuration de sauvegarde précédemment enregistré.
 1. Sélectionnez le fichier enregistré en cliquant sur le bouton **Browse** (Parcourir).
 2. Sélectionnez **Restore from config file** (Restaurer à partir du fichier de configuration).
- Restore to factory defaults (Restaurer les paramètres d'usine par défaut) : permet de restaurer les paramètres par défaut du routeur 802.11g 54Mbps Router.

Firmware Upgrade (Mise à jour du microcode)



Utilisez cet écran pour mettre à jour le microcode ou l'interface utilisateur avec la dernière version. Dans le champ Firmware File (Fichier du microcode), cliquez sur **Browse** (Parcourir) pour rechercher le fichier téléchargé. Cliquez sur **APPLY** (Appliquer). Allez dans la section d'informations de la page Status (Statut) pour vérifier que le processus de mise à jour a réussi.

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Reset (Réinitialisation)



Cliquez sur **APPLY** (Appliquer) pour réinitialiser le routeur 802.11g 54Mbps Router. La réinitialisation sera terminée lorsque le voyant DEL d'alimentation cessera de clignoter rapidement.

Remarque : si vous appuyez sur le bouton de réinitialisation (RESET) du panneau arrière, le routeur 802.11g 54Mbps Router se réinitialise. Si vous appuyez sur ce bouton pendant 5 secondes d'affilée, toutes les voyants DEL s'allumeront et les paramètres d'usine par défaut seront restaurés.

Status (Statut)

L'écran Status (Statut) affiche l'état de la connexion WAN/LAN et du microcode, les numéros de version du matériel, les tentatives illégales d'accès à votre réseau, ainsi que des informations sur les clients DHCP connectés à votre réseau.

U.S. Robotics Advanced Setup Home

Status

You can use the Status screen to see the connection status for U.S. Robotics 802.11g Wireless Router's WAN/LAN interfaces, firm and hardware version numbers, any illegal attempts to access your network, as well as information on all DHCP client PCs currently connected to your network.

Current Time: 01/01/2002 09:35:43 am

INTERNET	GATEWAY	INFORMATION
Connection: COMPLETED	IP Address: 192.168.2.1	Numbers of DHCP Clients: 1
WAN IP: 133.16.24	Subnet Mask: 255.255.255.0	Running Code Version: 0.0205-WL (May 06 2002 19:40:35)
Subnet Mask: 255.255.252.0	DHCP Server: Enabled	Boot Code Version: V1.03
Gateway: 10.3.16.254	Firewall: Enabled	LAN MAC Address: C0-7C-48-83-C0-01
Primary DNS: 10.2.2.4	UPnP: Disabled	WAN MAC Address: C0-7C-48-83-C0-02
Secondary DNS: 0.0.0.0	Wireless: Enabled	WAN MAC Address: C0-7C-48-83-C0-01
		Hardware Version: 01
		Serial Num.: A008890001

Security Log
View any attempts that have been made to gain access to your network.

01/01/2002	00:12:40	DDCP	Cisco
01/01/2002	00:12:59	DDCP	Cisco

DHCP Client Log
View information on LAN DHCP clients currently linked to the U.S. Robotics 802.11g Wireless Router.

192.168.2.100	mac=00-C0-11-12
---------------	-----------------

Configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router

Cet écran comprend les éléments suivants :

Section	Description
INTERNET	Affiche le type et le statut de la connexion WAN
Release (Libérer)	Cliquez sur ce bouton pour vous déconnecter du WAN.
Renew (Renouveler)	Cliquez sur ce bouton pour rétablir une connexion avec le WAN.
GATEWAY (Passerelle)	Affiche les paramètres IP du système, le protocole DHCP (Protocole d'attribution dynamique des adresses) et l'état du pare-feu.
INFORMATION (Informations)	Affiche le nombre de clients associés, les versions du microcode, l'adresse Mac physique de chaque interface média, ainsi que la version et le numéro de série du matériel.
Security Log (Journal de sécurité)	Affiche les tentatives illégales d'accéder à votre réseau.
Save (Enregistrer)	Cliquez sur ce bouton pour enregistrer le journal de sécurité.
Clear (Effacer)	Cliquez sur ce bouton pour supprimer le journal d'accès.
Refresh (Actualiser)	Cliquez sur ce bouton pour actualiser l'écran.
DHCP Client Log (Journal du client DHCP)	Affiche des informations sur tous les clients DHCP de votre réseau.

DÉPANNAGE

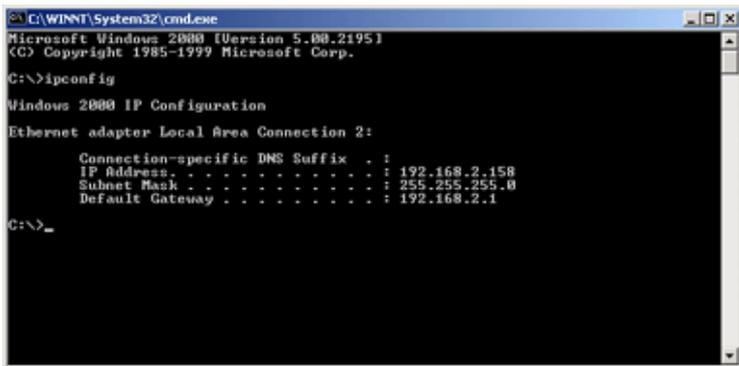
Les informations de cette section décrivent quelques étapes utiles pour mettre votre ordinateur et votre routeur 802.11g 54Mbps Router en ligne.

A. Vérifiez votre connexion au routeur 802.11g 54Mbps Router. Si vous ne parvenez pas à accéder aux pages d'administration Internet du routeur 802.11g 54Mbps Router, il est probable que vos paramètres de connexion ou de configuration sont erronés. Les captures d'écran qui apparaissent dans cette section proviennent d'un ordinateur fonctionnant sous Windows 2000, mais les mêmes étapes s'appliquent pour Windows 95/98/Me/XP.

(Windows 2000 et XP) Pour déterminer le statut de votre configuration TCP/IP, veuillez vous conformer aux étapes suivantes :

1. Cliquez sur **Démarrer** puis choisissez **Exécuter**.
2. Dans la fenêtre qui s'ouvre, saisissez **cmd** ou **command** pour ouvrir une fenêtre DOS.
3. Dans la fenêtre DOS, saisissez **ipconfig** et vérifiez les informations qui s'affichent.
4. Si votre ordinateur est configuré sur DHCP, les informations relatives à votre configuration TCP/IP devraient correspondre aux informations affichées :
 - Adresse IP : 192.168.2.x (x étant un nombre par défaut compris entre 100 et 199).
 - Masque de sous-réseau : 255.255.255.0
 - Passerelle : 192.168.2.1

Dépannage



```
C:\WINNT\System32\cmd.exe
Microsoft Windows 2000 [Version 5.00.2195]
(C) Copyright 1985-1999 Microsoft Corp.

C:\>ipconfig

Windows 2000 IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection 2:

    Connection-specific DNS Suffix . :
    IP Address. . . . . : 192.168.2.158
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.2.1

C:\>_
```

Si votre adresse IP commence par 169.254.xxx.xxx, passez à la section suivante.

Si un autre type d'adresse IP est configuré, passez à la section C.

(Windows 98 et Me) Pour déterminer le statut de votre configuration TCP/IP, procédez comme suit :

1. Cliquez sur Démarrer, puis sur Exécuter.
2. Tapez winipcfg, puis cliquez sur OK. Sélectionnez votre adaptateur 802.11g Wireless USB Adapter et assurez-vous que les informations d'adresse IP, de masque de sous-réseau, de passerelle par défaut et de serveur DNS sont correctes.
3. Dans le cas contraire, cliquez sur Release All (Tout libérer) puis sur Renew All (Tout renouveler).

Si un autre type d'adresse IP est configuré, passez à la section C.

B. Mon adresse IP commence par 169.254.xxx.xxx.

Si vous avez ce type d'adresse IP vérifiez que vous êtes correctement connecté au routeur 802.11g 54Mbps Router.

Vérifiez que le voyant DEL du routeur 802.11g 54Mbps Router pour le port auquel cet ordinateur est connecté est vert. Dans le cas contraire, essayez un autre câble.

Si le voyant est vert, ouvrez une fenêtre DOS comme indiqué dans la section précédente, puis saisissez **ipconfig/renew**.

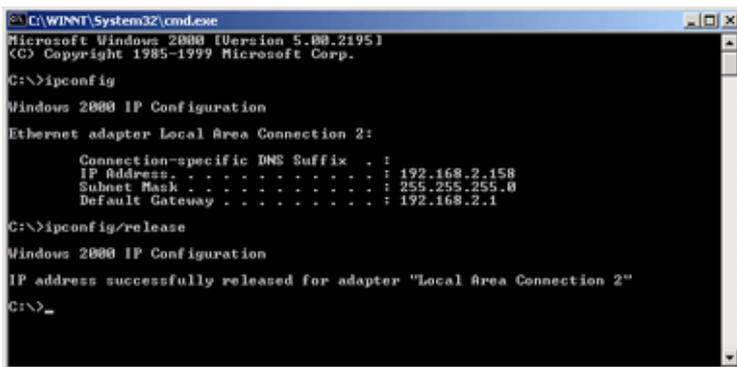
Si vous n'obtenez toujours pas une adresse IP pour le routeur 802.11g 54Mbps Router, réinstallez votre adaptateur réseau. Pour savoir comment procéder, reportez-vous au manuel de votre adaptateur.

C. L'adresse IP qui s'affiche est différente.

Si l'adresse IP est différente, il est probable que votre PC n'est pas configuré pour une connexion DHCP.

Après avoir vérifié que votre ordinateur est configuré pour une connexion DHCP, procédez comme suit :

1. Ouvrez une fenêtre DOS comme indiqué ci-dessus.
2. Saisissez **ipconfig/release**.



```
C:\WINNT\System32\cmd.exe
Microsoft Windows [Version 5.00.2195]
(C) Copyright 1985-1999 Microsoft Corp.

C:\>ipconfig

Windows 2000 IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection 2:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    IP Address. . . . . : 192.168.2.158
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    DeFault Gateway . . . . . : 192.168.2.1

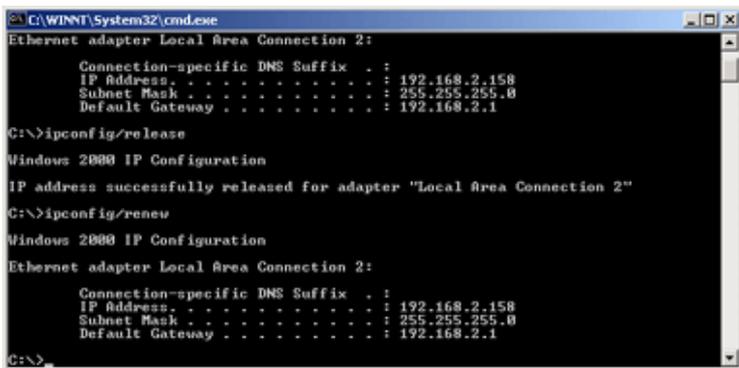
C:\>ipconfig/release

Windows 2000 IP Configuration

IP address successfully released for adapter "Local Area Connection 2"

C:\>_
```

3. Tapez ensuite **ipconfig/renew**.



```
C:\WINNT\System32\cmd.exe
Ethernet adapter Local Area Connection 2:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    IP Address . . . . . : 192.168.2.158
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.2.1

C:\>ipconfig/release

Windows 2000 IP Configuration

IP address successfully released for adapter "Local Area Connection 2"
C:\>ipconfig/renew

Windows 2000 IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection 2:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    IP Address . . . . . : 192.168.2.158
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.2.1

C:\>
```

D. Le voyant DEL 10/100 ne s'allume pas après que la connexion est établie.

1. Vérifiez que l'ordinateur hôte et le routeur 802.11g 54Mbps Router sont tous deux sous tension.
2. Assurez-vous que le câble de réseau est bien connecté aux deux périphériques.
3. Vérifiez que vous utilisez bien un câble catégorie 5 dans le cas d'une connexion 100 Mbits/s, et que la longueur du câble ne dépasse pas 100 m.
4. Vérifiez les connexions de la carte réseau.
5. Le port 10BASE-T/100BASE-TX, la carte réseau ou le câble peuvent être défectueux.

E. Si des clients sans fil ne peuvent pas accéder au réseau, vérifiez les éléments suivants :

1. Assurez-vous que le routeur 802.11g 54Mbps Router et les clients sans fil sont configurés avec le même SSID (Service Set ID).
2. Si l'authentification ou le cryptage sont activés, assurez-vous que les clients sans fil sont correctement configurés avec les clés d'authentification ou de cryptage adéquates.

3. Si l'authentification est exécutée via un serveur RADIUS, assurez-vous que les clients sont correctement configurés sur ce dernier.
4. Si l'authentification est exécutée via IEEE 802.1x, assurez-vous que les utilisateurs sans fil ont installé et configuré correctement le logiciel client 802.1x.
5. Si le filtrage de l'adresse Mac est activé, assurez-vous que l'adresse du client est bien répertoriée dans le tableau du contrôle d'accès.
6. Si des clients sans fil se déplacent entre plusieurs routeurs 802.11g 54Mbps Router, assurez-vous que tous les routeurs et périphériques sans fil du ESS (Extended Service Set) sont configurés sur le même SSID et utilisent la même méthode d'authentification.

F. Si vous avez oublié ou perdu votre mot de passe :

Paramétrez le routeur 802.11g 54Mbps Router sur sa configuration par défaut en appuyant sur le bouton de réinitialisation (RESET) du panneau arrière pendant au moins 5 secondes. Le mot de passe par défaut est **admin**.

G. Si l'interface utilisateur Web ne s'affiche pas :

Vérifiez que la fonction HTTP Proxy de votre navigateur Web est désactivée. C'est de cette façon que votre navigateur Web sera capable d'afficher les pages de configuration du routeur 802.11g 54Mbps Router. Les étapes suivantes concernent Internet Explorer.

Windows Internet Explorer 5.5 ou version ultérieure

Pour assurer la réactualisation adéquate d'un écran après une entrée de commande, assurez-vous qu'Internet Explorer 5.5 est configuré comme suit : dans le menu **Outils/Options Internet/Général/**

Remarque : **Fichiers Internet temporaires/Paramètres**, cochez l'option « A chaque visite de la page » pour la fonction « Vérifier s'il existe une version plus récente des pages enregistrées ».

Dépannage

1. Ouvrez Internet Explorer. Cliquez sur **Outils**, puis sélectionnez **Options Internet**.
2. Dans la fenêtre Options Internet, cliquez sur l'onglet Connexions.
3. Cliquez sur le bouton **Paramètres LAN**.
4. Décochez toutes les cases, puis cliquez sur **OK** pour enregistrer les nouveaux paramètres LAN.
5. Cliquez à nouveau sur **OK** pour fermer la fenêtre Options Internet.

Internet Explorer pour Macintosh

1. Ouvrez Internet Explorer. Cliquez sur **Explorer/Préférences**.
2. Dans la fenêtre Préférences d'Internet Explorer, sous Réseau, sélectionnez **Proxies**.
3. Décochez toutes les cases, puis cliquez sur **OK**.

H. Si toutes les tentatives de restauration ont échoué et que le routeur 802.11g 54Mbps Router ne fonctionne toujours pas correctement, essayez l'une des méthodes suivantes :

1. Réinitialisez le matériel du routeur 802.11g 54Mbps Router à l'aide de l'interface Web ou en éteignant et rallumant votre appareil.
2. Paramétrez le routeur 802.11g 54Mbps Router sur sa configuration par défaut en appuyant sur le bouton de réinitialisation (RESET) du panneau arrière pendant au moins 5 secondes. Cliquez ensuite sur **LOGIN** (Connexion) pour accéder à l'interface utilisateur.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Vous trouverez ci-dessous une synthèse des spécifications techniques de l'USR5462 :

Normes

Ethernet 10BASE-T IEEE 802.3

Fast Ethernet 100BASE-TX IEEE 802.3u

IEEE 802.11b

IEEE 802.11g

Interface WAN

10BASE-T/100BASE-TX

Interfaces LAN

10BASE-T/100BASE-TX

4 Ports RJ-45: le débit de transfert des données LAN peut atteindre 10/20 Mbits/s (duplex intégral ou demi 10BASE-T) ou 100/200 Mbits/s (duplex intégral ou demi 100BASE-TX)

Antenne

2 antennes fournies

Gestion

Gestion basée sur le navigateur

Serveur et Client DHCP fournis

Fonctions avancées

Configuration d'adresse IP dynamique : DHCP, DNS

Sécurité sans fil : WAP, 802.1x, cryptage WEP 40/64/128 bits, diffusion SSID désactivée, filtrage de l'adresse Mac

Pare-feu contrôle d'accès, prévention du piratage, consignment

Serveur virtuel via NAT et NAPT

Réseau privé virtuel : émulation PPTP, L2TP, IPSec

Détection des intrusions, alertes e-mail, contrôle parental

Caracteristiques techniques

Panneau avec voyants

Alimentation, WLAN, WAN (connexion/activité),
LAN (connexion/activité/vitesse - 10/100 Mbits/s)

Dimensions

130 x 85 x 32 mm (5,12 x 3,35 x 1,26 pouces)

Poids

370 g (13,05 oz)

Alimentation électrique

12 V CC, 1 000 mA

Courant maximum

0,04 A_{RMS} max. @ 110 V/240 V

Consommation électrique

5 Watts max. @ 100 à 240 V CA

Normes Internet

rRFC 826 ARP, RFC 791 IP, RFC 792 ICMP, RFC 768 UDP, RFC 793 TCP,
RFC 854-859 TELNET, RFC 1321 MD5, Extension RFC 1497 BOOTP,
Extension RFC 1570 PPP LCP, RFC 1631 NAT, RFC1661 PPP, Numéros
affectés RFC 1700, RFC 1866 HTML, RFC 1945 HTTP, RFC 1994 CHAP,
RFC 2131 DHCP, RFC 2637 PPTP

Température

En fonctionnement : de 0 à 40 °C (32 à 104 °F)

En stockage : de -40 à 70 °C (-40 à 158 °F)

Humidité

5 % à 95 % (sans condensation)

Conformités

Marquage CE

Emissions

FCC Classe B

VCCI Classe B

Industrie Canada Classe B

EN55022 (CISPR 22) Classe B

C-Tick - AS/NZS 3548 (1995) Classe B

Caracteristiques techniques

Immunité :

EN 61000-3-2/3

EN 61000-4-03/02/04/06/05/08/11

Sécurité

CSA/NRTL (UL1950, CSA 22.2.950)

GS (EN60950)

CB (IEC60950)

Caracteristiques techniques

INFORMATIONS LEGALES ET GARANTIE

Guide de l'utilisateur du routeur 802.11g 54Mbps Router (Windows 95, 98, 2000, NT, Me, XP et Macintosh)

Informations légales

Déclaration de conformité FCC

Ce produit est conforme à la Section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

Ce produit ne risque pas de causer d'interférences nuisibles.

Ce produit doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations relatives à un appareil numérique de classe B, conformément à la Section 15 des règles de la FCC. Ces limitations visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, il risque de provoquer des interférences qui affecteront la réception radiophonique et télévisuelle. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'il ne se produira pas d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences avec la radio et la télévision (allumez et éteignez vos appareils pour vous en assurer), nous vous conseillons d'essayer de corriger les interférences de la façon suivante :

Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.

Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.

Branchez l'équipement à une prise de courant faisant partie d'un autre circuit que celui sur lequel est branché le récepteur.

Consultez le fournisseur ou un technicien expérimenté en radio/télévision afin d'obtenir de l'assistance.

Pour vous conformer aux règles de la FCC, vous devez connecter votre moniteur et la carte graphique à l'aide de câbles blindés. Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de se servir de cet équipement.

Restriction de canaux de la FCC

U.S. Robotics déclare que USR5462 (FCC ID :RAXWG4005D-U5) est limité en CH1~CH11 par un micrologiciel spécifique contrôlé aux États-Unis.

Déclaration de la FCC relative à l'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme aux limitations concernant l'exposition aux radiations établies par la FCC dans un environnement non contrôlé. Lorsque vous installez et utilisez l'équipement, laissez une distance minimum de 20 cm entre l'élément rayonnant et vous.

Homologation UL/CUL

Cet équipement informatique est homologué UL/CUL pour les utilisations décrites dans le guide de l'utilisateur.

Déclaration d'Industrie Canada

Cet équipement est conforme aux documents d'Industrie Canada sur la gestion du spectre et la politique des télécommunications, ainsi que sur la norme RSS-210 relative aux dispositifs de radiocommunications de faible puissance, exempts de licence.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Ce produit risque de causer des interférences.

2. Ce produit doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent d'entraîner un fonctionnement indésirable.

CE 0560 CE Déclaration de conformité

Nous, U.S. Robotics Corporation, sis au 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, États-Unis, déclarons (et assumons l'entière responsabilité de cette déclaration) que le routeur U.S. Robotics 802.11g 54Mbps Router auquel cette déclaration fait référence est en conformité avec les normes et/ou documents normatifs suivants :

EN300 328-2
EN301 489-1
EN301 489-17
EN60950

Cet équipement est conforme à la recommandation européenne 1999/519/CE, relative à la limitation de l'exposition du public aux champs électromagnétiques.

Nous, U.S. Robotics Corporation, déclarons que ce produit est conforme aux spécifications essentielles et autres dispositions de la directive 1999/5/CE.

Vous pouvez utiliser ce produit dans les pays suivants :

Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Royaume-Uni, Suède, Suisse.

En ce qui concerne la norme IEEE 802.11g, les informations sur les restrictions en vigueur dans les pays appliquant la directive R&TTE sont les suivantes :

Pays	Bande de fréquence	Puissance de sortie maximum
France	2 454 - 2 483,5 MHz	10 mW PIRE pour l'extérieur

Exigences de l'UE relatives à la protection sanitaire

Cet appareil est conforme aux exigences européennes régissant l'exposition aux radiations électromagnétiques. Lorsque vous installez et utilisez l'équipement, laissez une distance minimum de 20 cm entre l'élément rayonnant et vous. Cet appareil sans fil est un émetteur-récepteur conçu et fabriqué selon les limites d'exposition recommandées par le Conseil Européen et l'ICNIRP (Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants, 1999). Les normes d'exposition relatives à l'équipement portable utilisent l'unité de mesure DAS (Débit d'absorption spécifique).

Canaux utilisés :

- conforme à la norme IEEE 802.11g
- 11 canaux (Etats-Unis, Canada)
- 13 canaux (ETSI (Institut européen des normes de télécommunication))

Rendez-vous à l'adresse www.usr.com afin de connaître les informations les plus récentes en matière de restriction de canaux.

Déclaration de rejet de responsabilité du fabricant

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et n'engagent en rien le fournisseur. Aucune garantie ou déclaration d'aucune sorte, qu'elle soit explicite ou implicite, n'est formulée concernant la qualité, l'exactitude ou l'adéquation à un usage particulier de ce document. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications au contenu du présent document et/ou aux produits qui y sont associés, à tout moment et sans préavis d'aucune sorte. Le fabricant ne saurait en aucun cas être tenu pour responsable de dommages directs, indirects, particuliers ou accessoires résultants de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit ou cette documentation, même s'il a été averti de l'éventualité de tels dommages.

Avant d'envoyer votre produit au centre de réparation indiqué, veuillez contacter notre service clientèle pour recevoir un numéro RMA. Tout produit envoyé au centre de réparation sans numéro RMA vous sera retourné sans être ouvert.

En Etats-Unis :
U.S. Robotics
c/o Innovate -It
935 McLaughlin
San Jose, CA.

En Europe :
FRS Europe BV.
Draaibrugweg 2
1332 AC Almere
Pays-Bas

Au Canada :
U.S. Robotics
Unit-100
13751 Mayfield Place
Richmond, B.C. Canada V6V 2G9

Guide de l'utilisateur du routeur 802.11g 54Mbps Router (Windows 95, 98, 2000, NT, Me, XP et Macintosh)

Garantie limitée de deux (2) ans d'U.S. Robotics Corporation

1.0 CONDITIONS GENERALES :

1.1 Cette garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine (le CLIENT) et n'est pas transférable.

1.2 Aucun agent, revendeur ou partenaire commercial d'U.S. Robotics Corporation (U.S. ROBOTICS) n'est autorisé à modifier les conditions de cette garantie limitée au nom d'U.S. ROBOTICS.

1.3 Cette garantie limitée exclut expressément tout produit n'ayant pas été acheté neuf auprès d'U.S. ROBOTICS ou de l'un de ses revendeurs agréés.

1.4 Cette garantie limitée ne s'applique que dans le pays ou le territoire destiné à l'utilisation du produit (tel qu'indiqué par le numéro de modèle du produit ou par toute autre étiquette d'homologation locale apposée sur le produit).

1.5 U.S. ROBOTICS garantit au CLIENT que ce produit ne présente aucun défaut matériel ni vice de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et d'exploitation, pour une durée de DEUX (2) ANS à compter de la date d'achat auprès d'U.S. ROBOTICS ou de l'un de ses revendeurs agréés.

1.6 La seule obligation d'U.S. Robotics aux termes de la présente garantie explicite est, à la discrétion et aux frais d'U.S. ROBOTICS, de réparer le produit ou la pièce défectueuse avec des pièces neuves ou remises à neuf, d'échanger le produit ou la pièce défectueuse contre un produit neuf ou remis à neuf ou une pièce neuve ou remise à neuf identique ou similaire ou, si aucune des deux options précédentes n'est applicable, U.S. ROBOTICS pourra, à sa seule discrétion, rembourser au CLIENT le prix acquitté, sans dépasser le dernier prix de vente conseillé par U.S. ROBOTICS pour ce produit, moins les frais de gestion applicables. Tous les

produits ou pièces remplacé(s) deviendront la propriété d'U.S. ROBOTICS.

1.7 U.S. ROBOTICS garantit tout produit ou toute pièce de substitution pour une période de QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS à partir de la date d'expédition du produit ou de la pièce au client.

1.8 U.S. ROBOTICS ne garantit ni ne déclare que ce produit répondra aux exigences du CLIENT ou fonctionnera en association avec tout produit logiciel ou matériel fourni par des tiers.

1.9 U.S. ROBOTICS ne garantit ni ne déclare que le fonctionnement des logiciels fournis avec ce produit sera ininterrompu ou exempt d'erreur, ou que tous les défauts de ces logiciels seront corrigés.

1.10 U.S. ROBOTICS ne saurait être responsable des données logicielles ou informations du CLIENT contenues ou stockées dans ce produit.

2.0 OBLIGATIONS DU CLIENT

2.1 Il appartient au CLIENT de vérifier que ce produit répond à ses attentes et à ses exigences.

2.2 Nous conseillons au CLIENT de créer une copie de sauvegarde de tous les logiciels fournis avec ce produit.

2.3 Il appartient au CLIENT d'installer et de configurer correctement ce produit et de s'assurer que son installation, sa configuration et son fonctionnement sont adaptés et compatibles avec l'environnement d'exploitation du produit.

2.4 Pour que sa demande de garantie soit acceptée, le CLIENT doit, dans tous les cas, fournir à U.S. ROBOTICS une preuve d'achat datée (original du ticket de caisse d'U.S. ROBOTICS ou de l'un de ses revendeurs agréés).

3.0 POUR OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE :

3.1 Le CLIENT doit contacter le centre d'assistance U.S. ROBOTICS ou un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS pendant la période de garantie applicable afin d'obtenir une autorisation de service de garantie.

3.2 Pour obtenir une autorisation de service de garantie, le client doit fournir le numéro de modèle du produit, le numéro de série du produit et une preuve d'achat datée (original du ticket de caisse d'U.S. ROBOTICS ou de l'un de ses revendeurs agréés).

3.3 Pour savoir comment contacter le centre d'assistance U.S. ROBOTICS ou un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS, veuillez visiter le site Web de la société U.S. ROBOTICS à l'adresse : www.usr.com

3.4 Lorsqu'il contacte le centre d'assistance U.S. ROBOTICS, le CLIENT doit avoir les informations suivantes à portée de main :

- Numéro de modèle du produit
- Numéro de série du produit
- Justificatif d'achat daté
- Nom et numéro de téléphone du CLIENT
- Version du système d'exploitation de l'ordinateur du CLIENT
- CD-ROM d'installation U.S. ROBOTICS
- Guide d'installation U.S. ROBOTICS

4.0 REMPLACEMENT DE LA GARANTIE :

4.1 Dans l'éventualité où le centre d'assistance U.S. ROBOTICS ou un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS constaterait que le produit ou la pièce présente un dysfonctionnement ou un problème attribuable directement à un défaut matériel ou à un vice de fabrication, si le produit est dans sa période de garantie de DEUX (2) ANS et si le CLIENT joint à la pièce ou au produit retourné un exemplaire de la preuve d'achat datée (original du ticket de caisse d'U.S. ROBOTICS ou de l'un de ses revendeurs agréés), U.S. ROBOTICS enverra au CLIENT une RMA (Autorisation de Retour de Matériel) et des instructions de retour du produit vers le dépôt U.S. ROBOTICS autorisé.

4.2 Toute pièce ou tout produit retourné(e) à U.S. ROBOTICS sans RMA délivrée par U.S. ROBOTICS ou par un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS sera renvoyé.

4.3 Le CLIENT accepte de payer les frais d'expédition nécessaires au retour du produit ou de la pièce au centre de retour agréé U.S. ROBOTICS, d'assurer le produit ou d'assumer les risques de perte ou de dommage encourus lors de l'expédition et d'utiliser un emballage d'expédition équivalent à l'emballage d'origine.

4.4 Le transfert de responsabilité à U.S. ROBOTICS pour tout dommage ou perte ne sera effectif que lorsque la pièce ou le produit retourné(e) sera reçu(e) et accepté(e) par un centre de retour agréé U.S. ROBOTICS.

4.5 Les retours CLIENTS autorisés seront déballés, inspectés et comparés au numéro de modèle du produit et au numéro de série du produit autorisés par la RMA. La date et le lieu d'achat seront vérifiés sur le justificatif d'achat. U.S. ROBOTICS se réserve le droit de refuser tout service de garantie si l'inspection de la

pièce ou du produit retourné(e) ne correspond pas aux renseignements fournis par le CLIENT et pour lesquels la RMA a été attribuée.

4.6 Une fois le retour CLIENT déballé, inspecté et testé, U.S. ROBOTICS s'engage, à sa seule discrétion, à le réparer ou à le remplacer, au moyen de pièces ou produits neufs ou remis à neuf, dans les limites que la société juge nécessaires pour remettre ce produit ou cette pièce en état de fonctionnement.

4.7 Dans la mesure du possible, U.S. ROBOTICS expédiera au CLIENT les pièces ou produits réparés ou remplacés, aux frais d'U.S. ROBOTICS, dans les VINGT-ET-UN (21) JOURS suivant la réception par U.S. ROBOTICS du retour CLIENT autorisé à un centre de retour agréé U.S. ROBOTICS.

4.8 U.S. ROBOTICS ne saurait être tenu responsable des dommages provoqués par un retard de livraison des pièces ou des produits réparés ou remplacés.

5.0 LIMITATIONS

5.1 LOGICIEL DE TIERS : il est possible que ce produit U.S. ROBOTICS comprenne un logiciel de tiers ou soit livré avec un tel logiciel, dont l'utilisation est régie par des accords de licence utilisateur séparés fournis par les revendeurs de logiciels de tiers. La présente garantie limitée d'U.S. ROBOTICS ne couvre pas de tels logiciels. Pour la garantie applicable, veuillez vous reporter à l'accord de licence utilisateur correspondant à ces logiciels.

5.2 DOMMAGES LIÉS A UN MAUVAIS USAGE, UNE NEGLIGENCE, UN NON-RESPECT, UNE MAUVAISE INSTALLATION ET / OU DES FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX : dans les limites prévues par la loi en vigueur, la présente garantie limitée d'U.S. ROBOTICS ne s'applique pas à l'usure normale ; à la perte ou aux dommages de données liés à une interopérabilité avec des versions actuelles et / ou futures du système d'exploitation ou d'autres logiciels et matériels actuels et / ou futurs ; aux modifications (par des personnes n'appartenant ni à U.S. ROBOTICS ni à un service après-vente agréé U.S. ROBOTICS) ; les dommages causés par une erreur de l'opérateur ou à un non respect des instructions définies dans la documentation destinée à l'utilisateur ; les dommages provoqués par des éléments naturels comme la foudre, un orage, une inondation, un incendie, un tremblement de terre, etc. ; les produits dont le numéro de série a de toute évidence été manipulé ou effacé ; une mauvaise utilisation, négligence ou manipulation inadéquate ; des dommages causés par un choc physique, thermique ou électrique anormal ; les produits contrefaits ; les dommages ou pertes de données provoqués par un virus informatique, un cheval de Troie ou une corruption du contenu de la mémoire ; des défaillances du produit résultant d'un accident, d'un abus, d'une mauvaise utilisation (y compris mais pas uniquement d'une mauvaise installation, d'une connexion à un taux de voltage ou à des prises de courant inadaptés) ; aux défaillances causées par des produits non fournis par U.S. ROBOTICS ; aux dommages liés aux environnements humides ou corrosifs, à une surtension, à l'expédition ou à des conditions d'utilisation inappropriées ; ou à l'utilisation du produit en dehors des frontières du pays ou du territoire destiné à son utilisation (tel qu'indiqué par le numéro de modèle du produit ou par toute étiquette d'homologation locale apposée sur le produit).

5.3 DANS LA MESURE OU LA LOI LE PERMET, LES GARANTIES ET LES RECOURS PRECEDEMMENT CITES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT LES AUTRES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, DE FACTO OU DE JURE, STATUTAIRES OU AUTRES, NOTAMMENT LES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS DE COMMERCIALISATION, D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, DE QUALITE SATISFAISANTE, DE CORRESPONDANCE A LA DESCRIPTION FOURNIE ET DE NON-INFRACTION, QUI SONT TOUTS EXPRESSEMENT REJETES. U.S. ROBOTICS N'ASSUME PAS, ET N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE A ASSUMER EN SON NOM, TOUTE AUTRE RESPONSABILITE EN RAPPORT AVEC LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, LA GARANTIE OU L'USAGE DE SES PRODUITS.

5.4 LIMITATION DE RESPONSABILITE. DANS LES LIMITES PREVUES PAR LA LOI, U.S. ROBOTICS REJETTE, AU NOM DE LA SOCIETE ET DE SES FOURNISSEURS, TOUTE RESPONSABILITE, CONTRACTUELLE OU DE DROIT CIVIL (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE), POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, PARTICULIERS OU PUNITIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, AINSI QUE TOUTE RESPONSABILITE DECoulant DE TOUT MANQUE A GAGNER, PERTE D'ACTIVITE, PERTE D'INFORMATIONS OU DE DONNEES OU AUTRE PERTE FINANCIERE RESULTANT DE OU LIEE A LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, L'UTILISATION, LES PERFORMANCES, LA PANNE OU L'INTERRUPTION DE FONCTIONNEMENT DE SES PRODUITS, MEME SI U.S. ROBOTICS OU SES REVENDEURS AGREES ONT ETE INFORMES DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES. U.S. ROBOTICS LIMITE SA RESPONSABILITE A LA REPARATION, AU REMPLACEMENT OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX ACQUITTE, A LA DISCRETION D'U.S. ROBOTICS. CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITE LIEE AUX DOMMAGES RESTERA INCHANGE MEME SI LES SOLUTIONS PROPOSEES DANS LA PRESENTE S'AVERENT INEFFICACES.

6.0 REJET DE RESPONSABILITE : certains pays, états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la

limitation des garanties implicites ou la limitation de responsabilité quant aux dommages accessoires ou indirects pour certains produits fournis aux clients, ou encore la limitation de responsabilité en cas de blessure, de sorte que les limitations et exclusions énoncées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans leur intégralité au CLIENT. Lorsque, conformément à la loi, les garanties implicites ne peuvent pas être exclues dans leur intégralité, leur validité sera limitée à une durée équivalente à celle de la présente garantie limitée, soit DEUX (2) ANS. Cette garantie confère au CLIENT des droits légaux spécifiques qui peuvent varier en fonction de la loi locale.

7.0 LOI APPLICABLE : la présente garantie limitée est régie par la législation de l'État de l'Illinois, Etats-Unis, à l'exception de ses principes de conflits de droit et à l'exception de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises.

U.S. Robotics Corporation.
935 National Parkway
Schaumburg, IL 60173
Etats-Unis

Numéro de modèle : USR 5462